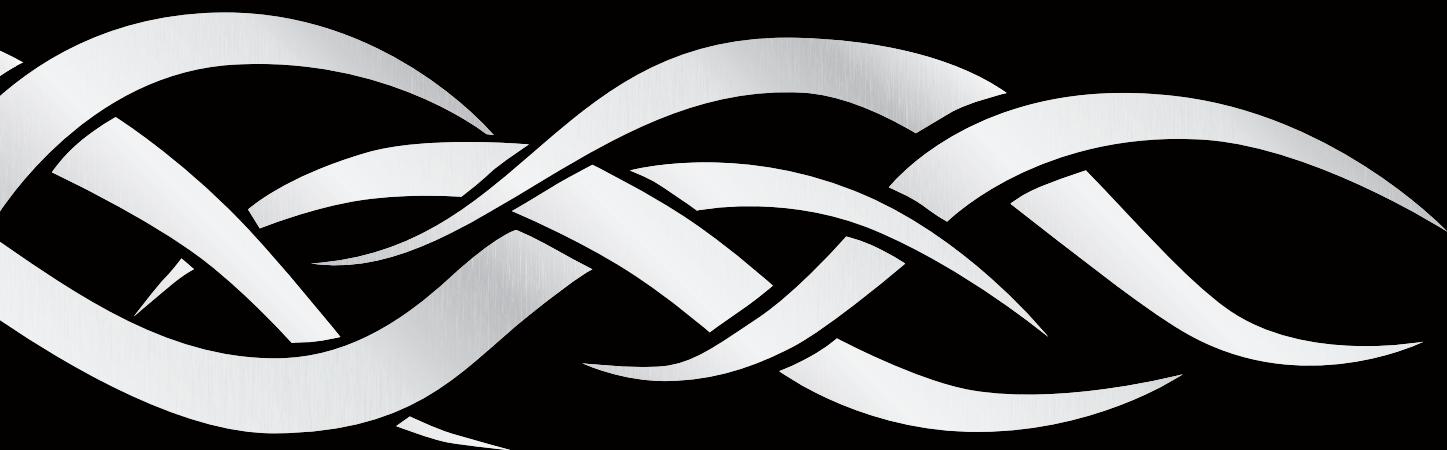




# TRIBAL 4i



## Asennus- ja käyttöohje Monterings- och bruksanvisning Paigaldus- ja kasutusjuhend

Lue ohjeet huolella ennen kaasugrillin kasaamista ja käyttöönottoa. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

För säkerhets skull, läs bruksanvisningar före montaget eller innan gasgrillen tas i bruk. Spara manualen för senare bruk.

Vennligst les bruksanvisningen før montering og før gassgrillen tas i bruk.  
Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

Enne gaasigrilli kokkupanekut ja kasutuselevõttu loe hoolikalt läbi juhidid.  
Hoia juhidid alles, et neid oleks võimalik ka hiljem kasutada.

# Kiitos, että valintasi on Rebel.

Toivomme, että Rebel kaasugrillistä on sinulle paljon iloa.  
Voidaksemme palvella sinua entistä paremmin toiveitasi vastaan  
ja antaa sinulle henkilökohtaisia erikoistarjouksia,  
pyydämme sinua rekisteröimään grillisi.

Rekisteröintiin tarvittavan sarjanumeron  
löydät grillin oven sisäpuolelta.

**Rekisteröi grillisi osoitteessa:**  
**www.rebel.fi**

## Tack att du valt Rebel.

Vi önskar att du har mycket nöje med din Rebel gasgrill.  
För att vi skall kunna betjäna dig bättre och ge dig personliga  
specialerbjudanden, önskar vi att du skulle registrera din grill.

För registrering behöver du grillens serienummer  
som hittas på innesidan av grillens dörr.

**Registrera grillen på:**  
**www.rebel.fi**



[www.facebook.com/rebelgrilli](http://www.facebook.com/rebelgrilli)

### Maahantuoja:

Oy FinnFlame Ab  
Olarinluoma 12  
02200 ESPOO  
Puh 09 5259 360  
Fax 09 5259 3636

[www.finnflame.fi](http://www.finnflame.fi)  
info@finnflame.fi  
reklamaatio@finnflame.fi

### Grillin vara- ja kulutusosien myynti:

Tulikulma myymälä  
Olarinluoma 12  
02200 ESPOO  
Puh 09 5259 3626

Verkkokauppa  
[www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)

### Importör:

Oy FinnFlame Ab  
Olarsbäcken 12  
02200 ESBO  
Tel 09 5259 360  
Fax 09 5259 3636

[www.finnflame.fi](http://www.finnflame.fi)  
info@finnflame.fi  
reklamaatio@finnflame.fi

### Grillens reservdelar och slitsdelar säljs:

Tulikulma butik  
Olarsbäcken 12  
02200 ESBO  
Tel 09 5259 3626

Webbutik  
[www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)

## Sisällysluettelo

1.	ASENNUSOHJEET – MONTERINGSANVISNING - GRILLI KOKKUPANEK .....	4
1.1	Ennen asentamista .....	4
1.2	Före montaget .....	4
1.3	Før montering .....	4
1.4	Paigaldusjuhendid .....	5
2.	HAJOITUSKUVA – EXPLOSIONSBILD - SPLITTEGNING – KOOSTEJOONIS .....	6
3.	OSALUETTELO – DEL LISTA - DELELISTE - OSADE LOETELU .....	7
4.	ASENNUSOHJEET – MONTERINGSANVISNING – PAIGALDUSJUHISED .....	8
5.	YLEiset OHJEET .....	15
6.	GRILLIIN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA TURVAOHJEET .....	15
7.	TEKNISET TIEDOT .....	16
8.	ENNEN GRILLIN KÄYTTÖÄ .....	16
8.1	Kaasupullo, kaasuletku ja paineensäädin .....	16
8.2	Kaasupullon asennus .....	16
8.3	Kaasupullon irrotus .....	16
8.4	Grillin käyttöönotto .....	16
8.5	Vuototesti .....	17
8.6	Seuraavat asiat täytyy aina tarkistaa vuototestissä .....	17
8.7	Tee vuototesti seuraavasti .....	17
9.	GRILLIN KÄYTTÄMINEN .....	17
9.1	Sytyttäminen säätimeen integroidulla piezolla (Huom! Sytytys on jokaisessa säätinupissa) .....	17
9.2	Sytyttäminen tulitikulla, jos säätimeen integroitu piezo ei toimi .....	17
9.3	Grillin käyttäminen .....	18
9.4	Liekkin vetäytyminen polttimen juureen .....	18
9.5	Grillin sammuttaminen .....	18
9.6	Lämmönjakopellit .....	18
9.7	Esivalmistelut .....	18
9.8	Kypsennysaika .....	18
9.9	Liekkien leimahtelu .....	18
9.10	Marinadit .....	19
10.	GRILLIN HUOLTO, PUHDISTUS JA VARASTOINTI .....	19
10.1	Grillin huolto ja puhdistus .....	19
10.2	Grillin grillausrilat ja -parilat .....	19
10.3	Grillin muut osat .....	19
10.4	Grillin polttimet .....	20
10.5	Grillin varastointi .....	21
10.6	Grillin sisätiloissa säilytettävät osat .....	22
10.7	Kaasupullon varastointi .....	22
11.	TAKUU JA TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY .....	22
11.1	Takuu .....	22
11.2	Takuuasioiden käsittely .....	22
12.	VIANHAKUOPAS .....	23
13.	ALLMÄN RÅD .....	24
14.	GRILLENS VARNING OCH SÄKERHETSÅRD .....	24
15.	TEKNISK INFORMATION .....	25
16.	FÖRE GRILLENS ANVÄNDNING .....	25
16.1	Gasflaska, gasslang och regulator .....	25
16.2	Gasflaskas montering .....	25
16.3	Gasflaskans lossning .....	25

16.4 Grillens inkörande.....	25
16.5 Läckagetest .....	25
16.6 Följande delar skall kontrolleras.....	25
16.7 Gör läckagetesten enligt följande råd .....	26
<b>17. GRILLENS ANVÄNDNING .....</b>	<b>26</b>
17.1 Tändning med justeringsknopp integrerad piezo (OBS! Tändning finns i alla justeringsknopp).....	26
17.2 Manuell tändning, om integrerade piezon inte fungerar .....	26
17.3 Grillens användning .....	26
17.4 Lågan backas ut från brännaren .....	26
17.5 Avstängning .....	26
17.6 Värmespridarplåtar .....	26
17.7 Föreberedelser.....	27
17.8 Grilltider.....	27
17.9 Uppflamningar .....	27
17.10 Marinader .....	27
<b>18. GRILLENS UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH FÖRVARING .....</b>	<b>27</b>
18.1 Underhåll.....	27
18.2 Grillens grillgaller och grillplatta.....	27
18.3 Grillens övriga delar .....	28
18.4 Brännare .....	28
18.5 Grillens förvaring .....	29
18.6 Grillens delar som måste förvaras inomhus.....	29
18.7 Gasflaskas förvaring .....	29
<b>19. GARANTI OCH HANDLÄGGNING AV GARANTI.....</b>	<b>30</b>
19.1 Garanti.....	30
19.2 Handläggning av garanti .....	30
19.3 Handläggning av garanti i Sverige .....	30
<b>20. FELSÖKNINGSTABEL .....</b>	<b>31</b>
<b>21. ALMENNE RÅD.....</b>	<b>32</b>
<b>22. ADVARSLER OG SIKKERHETSÅRÅD .....</b>	<b>32</b>
<b>23. TEKNISK INFORMASJON .....</b>	<b>32</b>
<b>24. FØR DU BRUKER GRILLEN.....</b>	<b>33</b>
24.1 Gassflaske, gasslange og regulator .....	33
24.2 Gassflaskens montering .....	33
24.3 Gasflaskens frigjøring .....	33
24.4 Før første gangs bruk .....	33
24.5 Lekkasjetest.....	33
24.6 Følgende deler skal kontrolleres .....	33
<b>25. BRUK AV GRILLEN.....</b>	<b>34</b>
25.1 Tenning med bryterens integrerte piezotenner. (OBS! Alle bryterene har egne tennere) .....	34
25.2 Manuell tenning om ikke den integrerte piezotenneren fungerer .....	34
25.3 Bruk av grillen .....	34
25.4 Flammen slår tilbake til ventilen.....	34
25.5 Avstenging .....	34
25.6 Varmefordelingsplatser .....	34
25.7 Forberedelser.....	35
25.8 Grilltider.....	35
25.9 Oppflamminger .....	35
25.10 Marinader .....	35
<b>26. VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG OPPBEVARING AV GRILLEN .....</b>	<b>35</b>
26.1 Vedlikehold .....	35

26.2 Støpejernsrister og støpejernsplate .....	35
26.3 Grillens øvrige deler .....	36
26.4 Brennerne .....	36
26.5 Lagring .....	37
26.6 Deler som skal oppbevares innendørs .....	37
26.7 Oppbevaring av gassflasken .....	38
<b>27. GARANTI OG GARANTIHÅNDTERING .....</b>	<b>38</b>
27.1 Garanti .....	38
27.2 Garantihandtering .....	38
<b>28. FEILSØKNINGSTABELL .....</b>	<b>39</b>
<b>29. ÜLDJUHISED .....</b>	<b>40</b>
<b>30. GRILLIKA SEOTUD HOIATUSED JA OHUTUSJUHISED .....</b>	<b>40</b>
31. TEHNILISED ANDMED .....	41
<b>32. ENNE GRILLI KASUTUSELEVÖTTU .....</b>	<b>41</b>
32.1 Gaasiballoon, gaasivoolik ja reduktor .....	41
32.2 Gaasiballooni paigaldamine .....	41
32.3 Gaasiballooni lahtivõtmine .....	41
32.4 Grilli kasutuselevõtt .....	41
32.5 Lekkekontroll .....	42
32.6 Lekkekontrolli tegemisel tuleb kontrollida alati järgmisi asju .....	42
32.7 Soorita lekkekontroll järgmisel viisil .....	42
<b>33. GRILLI KASUTAMINE .....</b>	<b>42</b>
33.1 Süütamine regulaatori integreeritud piezo-süütajaga (NB! Süütesüsteem on igal reguleerimisnupul) .....	42
33.2 Süütamine tuletikuga, kui regulaatori integreeritud piezo-süütaja ei tööta .....	42
33.3 Grilli kasutamine .....	43
33.5 Grilli kustutamine .....	43
33.6 Soojusjaotusplaadid .....	43
33.7 Ettevalmistused .....	43
33.8 Küpsetusaeg .....	43
33.9 Leekide lahvatamine .....	43
33.10 Marinaadid .....	44
<b>34. GRILLI HOOLDAMINE, PUHASTAMINE JA SÄILITAMINE .....</b>	<b>44</b>
34.1 Grilli hooldamine ja puhastamine .....	44
34.2 Grillimisrestid ja -plaadid .....	44
34.3 Grilli muud osad .....	44
34.4 Grilli põletid .....	45
34.5 Grilli säilitamine .....	46
34.6 Grilli siseruumides säilitatavad osad .....	46
34.7 Gaasiballooni säilitamine .....	46
<b>35. GARANTII JA GARANTIIPROBLEEMIDE LAHENDAMINE .....</b>	<b>46</b>
35.1 Garanti .....	46
35.2 Garantiiasjade korraldamine .....	47
<b>36. VEAOTSING .....</b>	<b>48</b>

# 1. ASENNUSOHJEET – MONTERINGSANVISNING - GRILLI KOKKUPANEK

## 1.1 Ennen asentamista

Pura myyntipakkaus huolella ja poista kaikki pakkausmateriaali ennen grillin kokoamista. Huolehdi pakkausmateriaalin asianmukaisesta hävittämisestä. Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Tarkista ennen grillin kokoamista osalistan avulla, että kaikki kokoamiseen tarvittavat osat ovat olemassa ja että ne ovat kunnossa. Osien ollessa viallisia tai niiden puuttuessa ota yhteys suoraan maahantuojaan.

Kokoa grilli ohjeiden mukaisessa järjestyksessä hyvässä valaistuksessa ja puhtaalla tasaisella alustalla. Älä kokoa grilliä terassilla, osia voi tippua terassilaudoituksen alle.

Peltiosista voi tulla haavoja. Käytä työkäsineitä grilliä asentaessasi. Ole erittäin huolellinen kokoonpanotyössä.

Aloita grillin kasaaminen ohjeen alusta ja etene kohta kohdalta järjestyksessä kasausohjeen loppuun. Aseta osat aina kuten kuvassa ja käytä osien kiinnitykseen ohjeessa esitetty määrä ruuveja, muttereita ja aluslevyjä.

**Huomio!** Älä milloinkaan käytä kokoamisessa akkuruuvinväännintä. Se saattaa rikkota ruuvit ja osien pinnat. Kiristä kaikki ruuvit ainoastaan käsivoimin.

Akkuruuvinvääntimen käytöstä ja ruuvien liiallisesta kiristyksestä johtuvat vauriot eivät kuulu takuuun piiriin.

## 1.2 Före montaget

Avlägsna all förpackningsmaterial noggrant före montaget. Låt ej barn leka med förpackningsmaterialet.

Innan du börjar montaget på grillen kontrollera att du har allt material med del listan och att de är hela. Om det finns söndriga delar eller om delar fattas kontakta importören

Montera grillen i den ordning som det är visat i bra belysning på en ren och slät yta. Montera inte grillen på en terrass, delar kan falla under terrassen.

Plåtdelarna kan orsaka sår. Använd hanskar under montaget. Var noggrann med montaget.

Montera grillen i den ordningen som det är visat i bilderna. Montera delarna så som bilderna visar och använd skruvar, muttrar och brickor enligt anvisning.

**Obs!** Använd aldrig en batteridriven skruvmaskin under monteringen. Den kan söndra skruvorna och ytorna. Spänn skruvorna för hand.

Skador och fel som uppstår att man använt en skruvmaskin eller att man spänt skruvar för hårt hör inte till garantin.

## 1.3 Før montering

Fjern all emballasjen nøye før montering. La ikke barn leke med emballasjen.

Før du begynner monteringen av grillen, kontrollere at du har alle delene mot delelisten og at de er uten skade. Om det finnes skadde deler eller deler som mangler, kontaktate importøren.

Monter grillen i den rekkefølgen som er vist, i bra belysning og på rent slett underlag. Monter ikke grillen på en terrasse da deler kan falle under terrassen.

Delene kan ha skarpe kanter. Bruk hanske under monteringen. Vær nøyne med monteringen.

Monter grillen i den rekkefølgen som er vist på bildene. Monter delene som det er vist på bildene og bruk skruer, muttere og skiver som anvis.

**Obs!** Bruk aldri en batteridrill til monteringen. Den kan ødelegge skruene og grillens flater. Skru skruene for hånd.

Skader eller feil som oppstår ved at man har brukt batteridrill eller strammet skruene for hardt, dekkes ikke av garantien.

#### 1.4 Paigaldusjuhendid

Kui sulle tundub, et grilli kokkupanek on keeruline, või sa ei saa aru juhendite mõtttest, telli kohale professionaalne paigaldaja, kes grilli kokku paneb. Enamikust gaasipaigaldusfirmadest on võimalik tellida paigaldus- ja kokkupanekuteenust.

Grilli kokkupanekuks on vaja kaks inimest ning tööriisti – kruvikeerajat, näpitsaid ja tellitavat võtit. Kontrolli tööriistavajadust vastavalt grilli kruvipakendile.

Ära kasuta kokkupanekul kunagi akukruvikeerajat. See võib rikkuda kruvisid ja osade pindu. Pinguta kõik kruvid ainult käsitsi. Akukruvikeeraja kasutamisest ja kruvide üleliigsest pingutamisest tulenevad vigastused ei käi garantii alla.

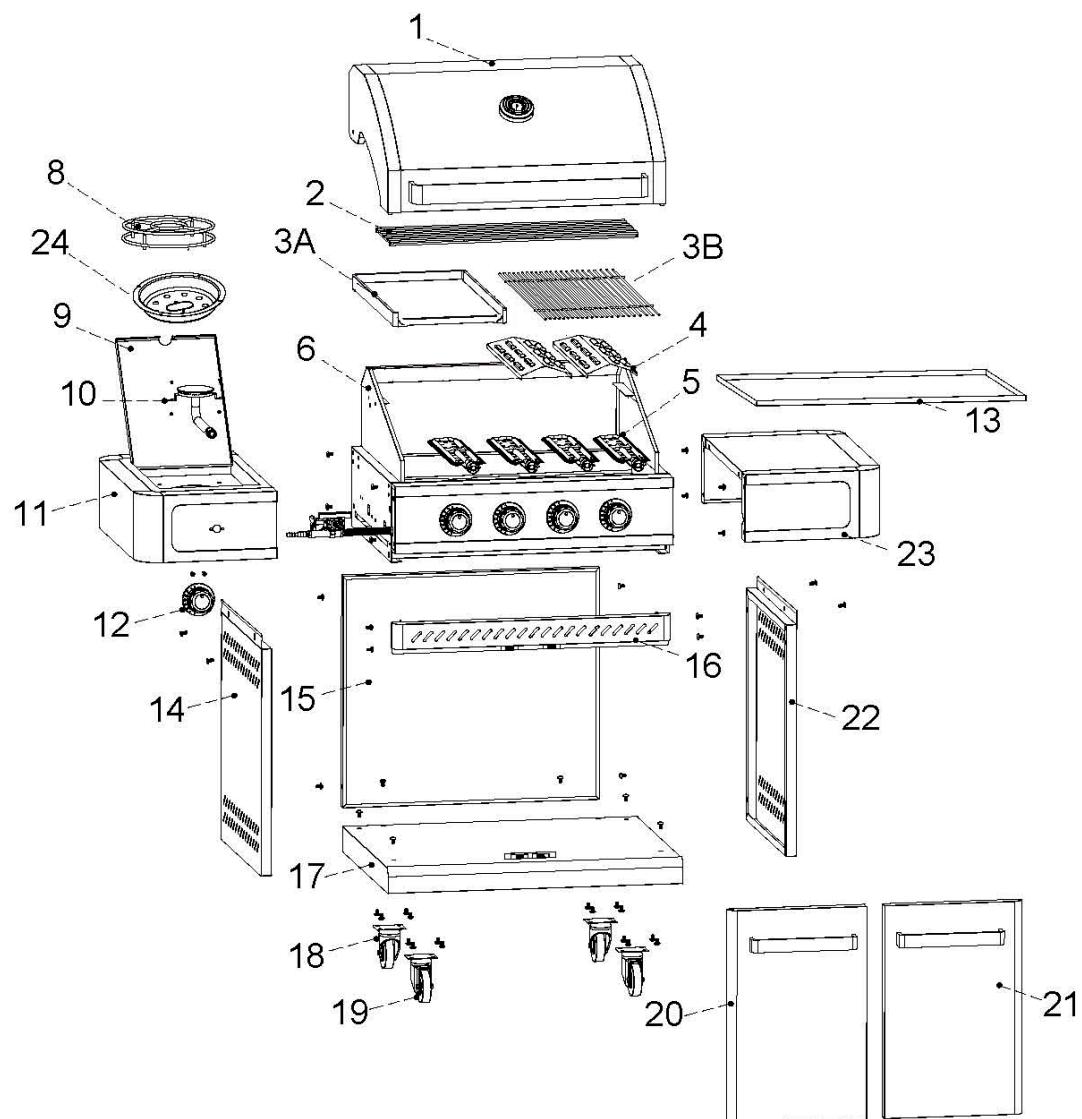
Enne grilli kokkupanekut kontrolli osade loetelu järgi, et kõik osad on pakendis kaasas. Puuduvad osad saad tellida maaletoojalt.

Pane grilli kokku juhendites esitatud järjekorras, heas valgustuses ja puhtal, tasasel aluspinnal. Ära pane grilli kokku terrassil, sest osi võib kukkuda terrassi põrandalaudade alla.

Plekkosad võivad tekitada vigastusi. Kasuta grilli kokkupanekul töökindaid. Ole kokkupanekul ja lekkekontrolli tegemisel eriti hoolikas.

Alusta grilli kokkupanekut juhendi algusest ning liigu siis punkt-punktilt edasi kuni juhendi lõpuni. Paigalda osad alati sel viisil, nagu joonisel on näidatud, ning kasuta osade kinnitamiseks juhendis esitatud hulka kruvisid, mutreid ja seibe.

## 2. HAJOITUSKUVA – EXPLOSIONSBILD - SPLITTEGNING – KOOSTEJOONIS



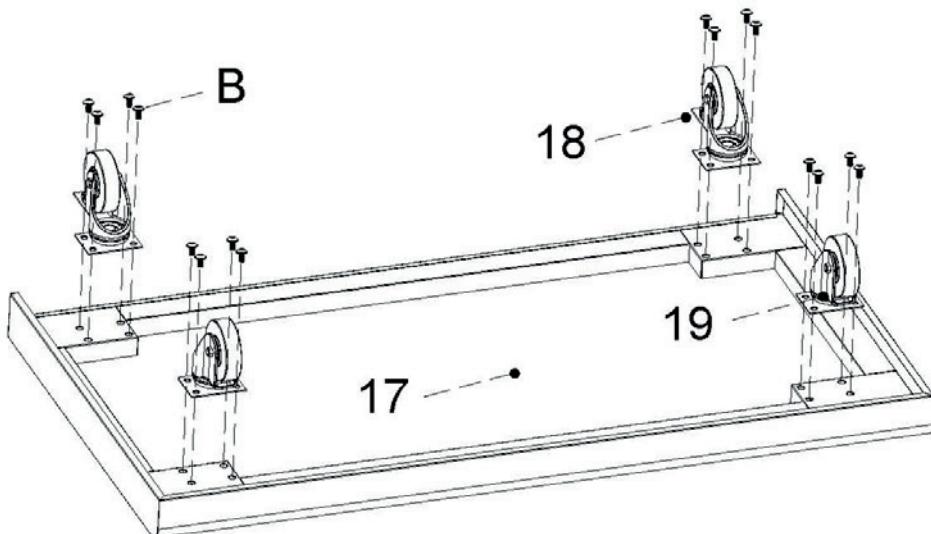
### 3. OSALUETTELO – DEL LISTA - DELELISTE - OSADE LOETELU

Osa numero	Määrä	Tuote	Tuotenumero
1	1	Grillin kansi	503540
2	1	Lämmitysritilä 62 x 16 cm	503502
3 A	1	Emaloitu valurauta parila, Plancha 29,5 x 45 cm	503503
3 B	1	Rosteri grillausritilä 32,5 x 45 cm	503541
4	2	Emaloitu lämmönjakopelti	503505
5	4	Rosteripoltin	503506
6	1	Tulilaatikko	503554
8	1	Sivukeittimen rililä	503543
9	1	Sivukeittimen kansi	503510
10	1	Sivukeittimen poltin	503544
11	1	Vaunun sivutaso vasen	503545
12	5	Säätönuppi	503513
13	1	Rasvapelti	503562
14	1	Vaunun sivuseinä vasen	503546
15	1	Vaunun takaseinä	503515
16	1	Vaunun etutukirauta	503547
17	1	Vaunun pohjalevy	503548
18	2	Pieni pyörä lukittava	503518
19	2	Pieni pyörä	503519
20	1	Vaunun ovi vasen	503549
21	1	Vaunun ovi oikea	503550
22	1	Vaunun sivuseinä oikea	503551
23	1	Vaunun sivutaso oikea	503552
24	1	Sivukeittimen upotusosa	503553
A	22	Ruuvi A	503542
B	16	Ruuvi B	503542

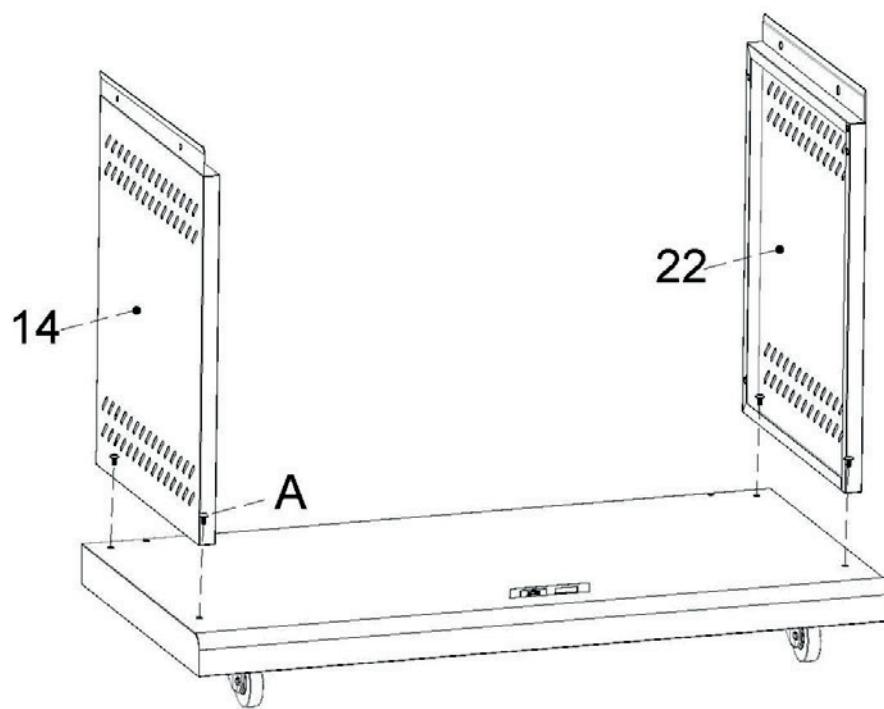
Del	Mängd	Namn	Produktkod
1	1	Locket	503540
2	1	Värmegaller 62 x 16 cm	503502
3 A	1	Emaljerad gjutjärnplatta, Plancha 29,5 x 45 cm	503503
3 B	1	Rostfritt grillgaller 32,5 x 45 cm	503541
4	2	Emaljerad värmespridarpålt	503505
5	4	Rostfri brännare	503506
6	1	Grill låda	503554
8		Sidokokarens galler	503543
9	1	Sidokokarens lock	503510
10	1	Sidokokarens brännare	503544
11	1	Sidokokarens chassis	503545
12	1	Justeringsknop	503513
13	1	Fettplåt	503562
14	4	Vagnens vägg, vänster	503546
15	1	Vagnens bakvägg	503515
16	2	Vagnens framstödjärn	503547
17	2	Vagnens bottenplåt	503548
18	4	Hjul lässbar	503518
19	2	Hjul	503519
20	2	Vagnens dörr vänster	503549
21	1	Vagnens dörr höger	503550
22	1	Vagnens vägg, höger	503551
23	1	Sidohylla, höger	503552
24	4	Sidokokarens stöd	503553
A	22	Skruv A	503542
B	16	Skruv B	503542

#### 4. ASENNUSOHJEET – MONTERINGSANVISNING – PAIGALDUSJUHISED

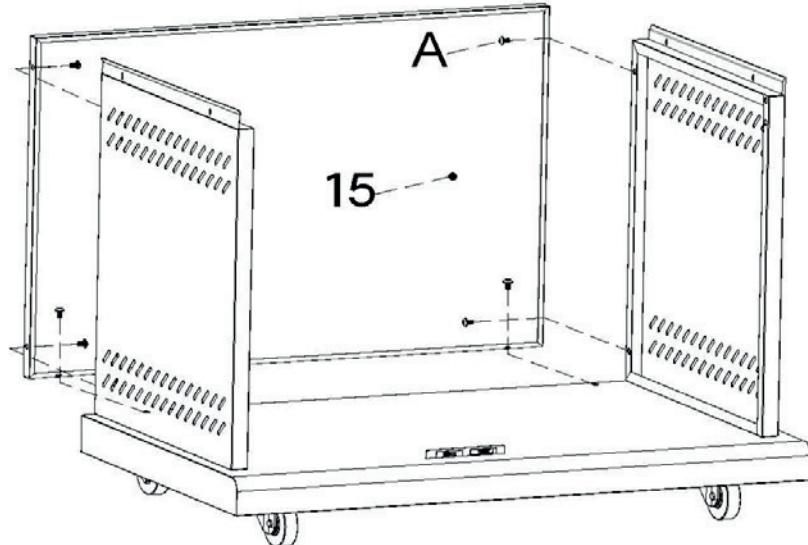
**1** (B)  x 16pcs



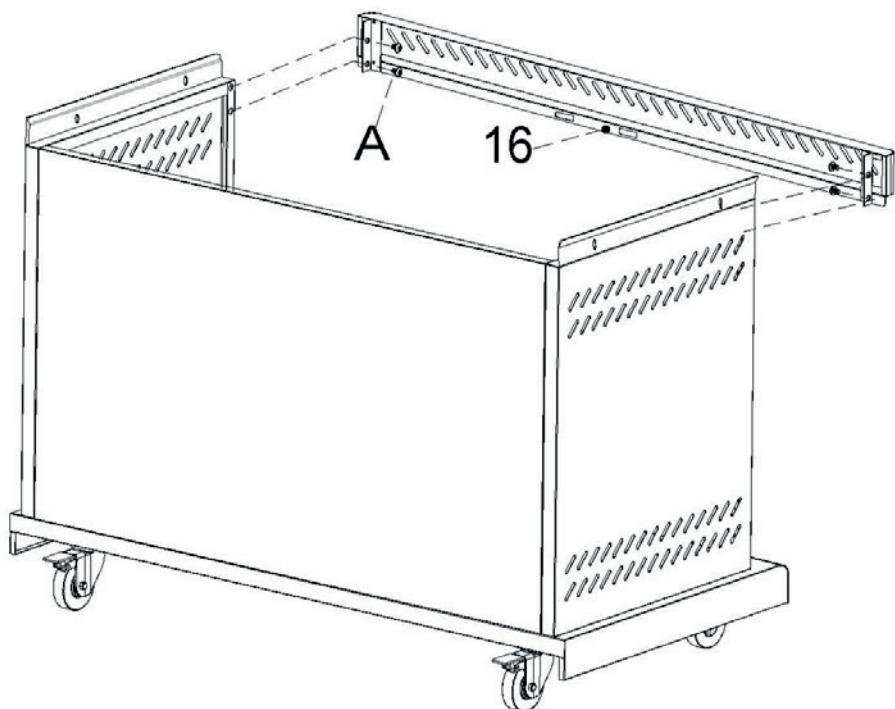
**2** (A)  x 4pcs



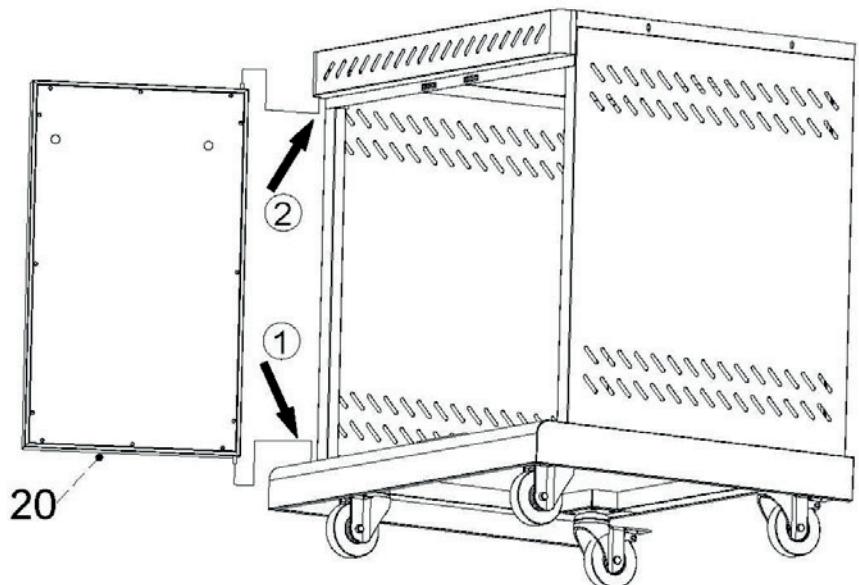
**3** (A)  x 6pcs



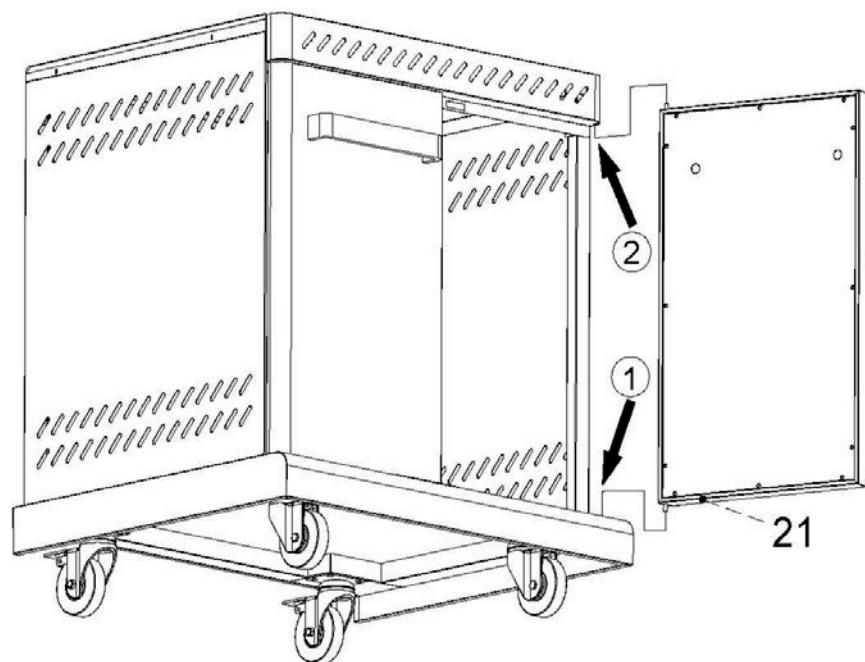
**4** (A)  x 4pcs



**5**



**6**

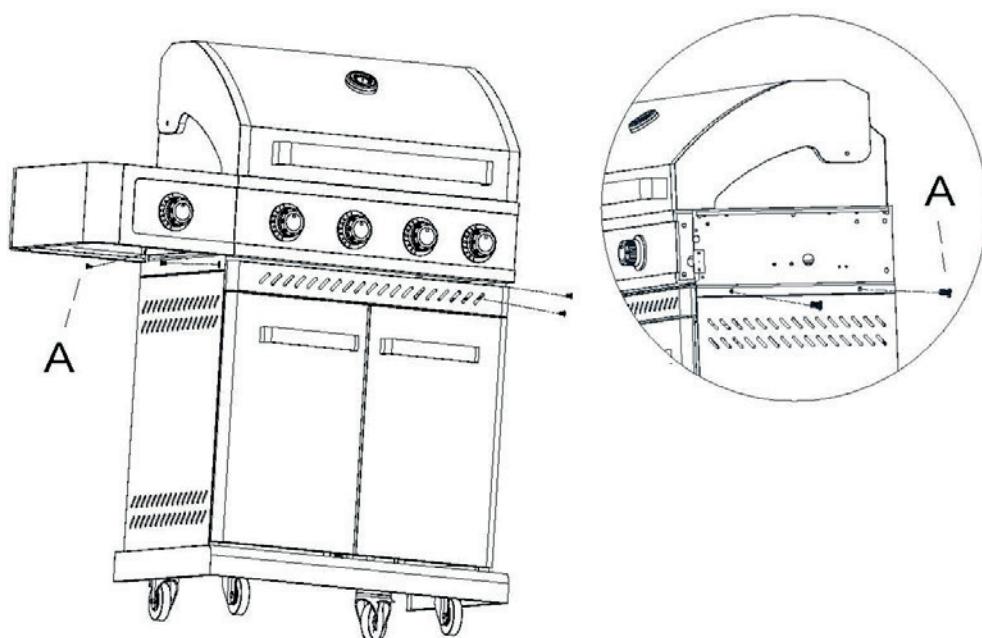


**7**

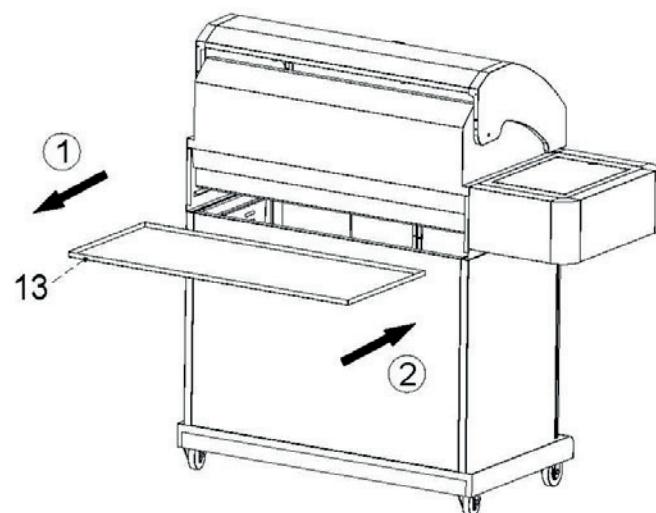


**8**

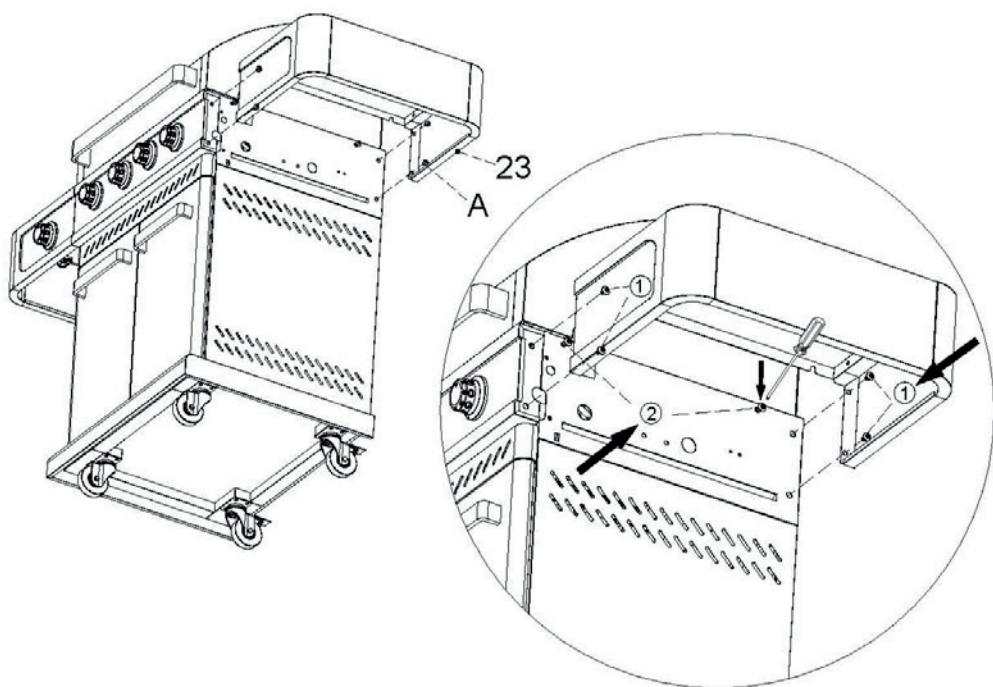
(A) x 4pcs



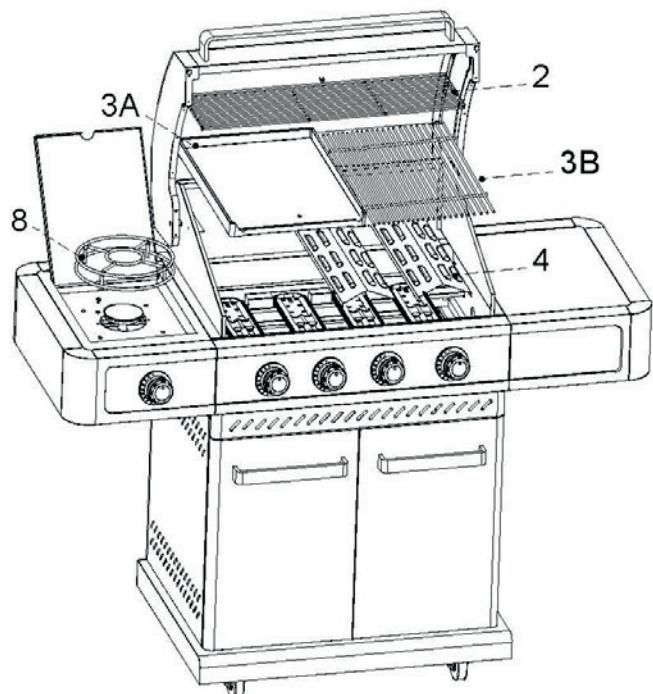
9



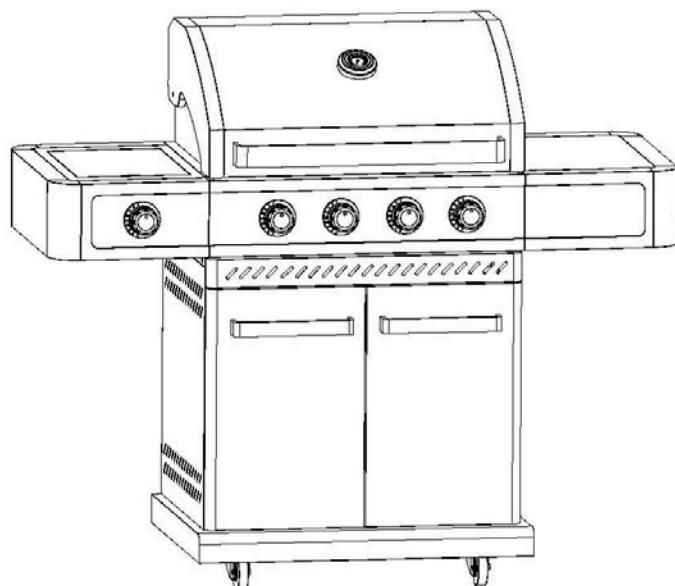
10 (A) x 4pcs



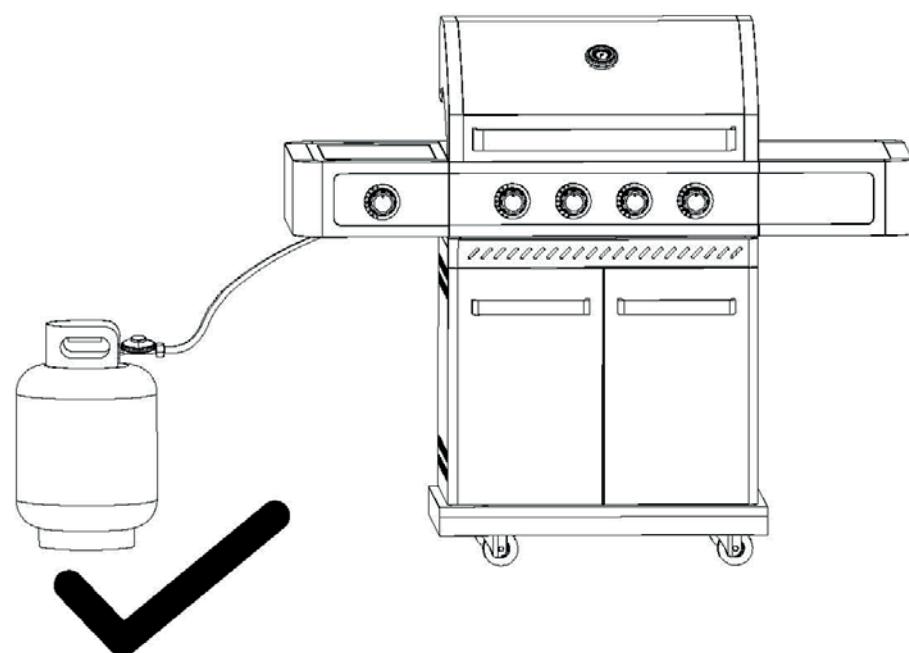
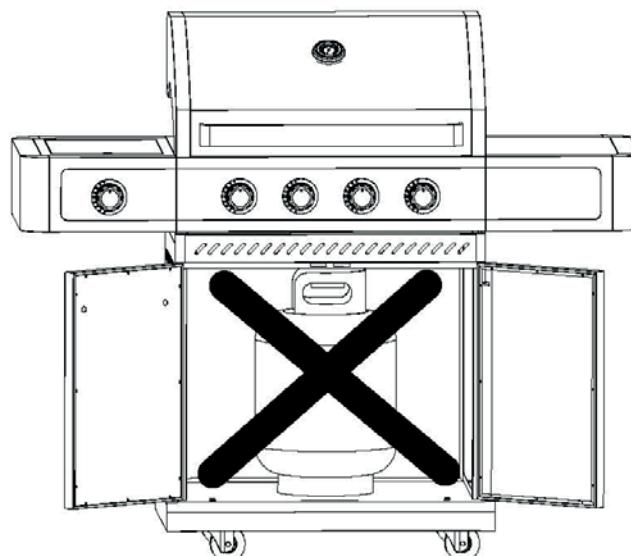
**11**



**12**



13



## **5. YLEiset OHJEET**

Ostaessasi tämän kaasugrillin olet samalla velvoitettu lukemaan kaikki tässä käyttöohjeessa olevat kasaamis-, käyttö-, hoito- ja huolto-ohjeet. Lue kaikki ohjeet ja neuvot ennen kuin käytät laitetta. Erityisesti sinun tulee lukea ja ymmärtää kaikki varoitus- ja turvaohjeet ennen kaasugrillin käyttöä. Seuraa tarkoin sytytykseen ja käyttöön liittyviä ohjeita. Käsittele metalliosia varovasti, ettet loukkaa itseäsi. Seuraa kaikkia kohtia järjestysessä.

### **TÄMÄ GRILLI ON TARKOITETTU AINOASTAAN ULKOKÄYTÖÖN.**

**JOHTUEN GRILLIN AVONAISESTA RAKENTEESTA, MAHDOLLISISTA RASVAVALUMISTA RAKENTEISSA JA RASVAN ROISKUMISESTA GRILLIN ULKOPUOLELLE, ÄLÄ KÄYTÄ GRILLIÄ ARKOJEN PINTOJEN LÄHEISYYDESSÄ TAI PÄÄLLÄ.**

**GRILLISTÄ SAATTAA VALUA RASVAA TAI MARINADEJA, GRILLIN ALLE, ALATASOLLE TAI KAAPPIIN, SEKÄ NIITÄ SAATTAA ROISKUA GRILLIN YMPÄRISTÖÖN. RASVAVALUMAT TAI ROSKEET OVAT NORMAALI ILMIO KÄYTETTÄESSÄ GRILLIÄ.**

### **GRILLI ON CEMERKITY JA SE ON VOIMASSA OLEVVIEN ASETUSTEN MUKAISESTI HYVÄKSYTTY.**

### **GRILLIN PIENIKIN RAKENTEEELLINEN MUUTTAMINEN ON KAIKILTA OSIN KIELLETTY. GRILLIN KASAUKSESSA EI MITÄÄN OSIA SAA RAKENTEESTA JÄTTÄÄ POIS, MYÖSKÄÄN MITÄÄN OSIA RAKENTEESEEN EI SAA LISÄTÄ.**

### **6. GRILLIIN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA TURVAOHJEET**

1. Grilli on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön.
  2. Grillin käytäminen muuhun kuin suunniteltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa vaaraa.
  3. Sulje kaasuntulo kaasupullolta aina käytön jälkeen.
  4. Seuraa kaikkia asennusohjeita. Jos ohjeita ei seurata, voi ilmetä ongelmia käytössä.
  5. Grilli kuumenee käytön aikana, ole tarkkaavainen jos lähettyvillä on lemmikkejä, lapsia tai vanhuksia.
  6. Jos tunnet voimakasta kaasun hajua, sulje kaasuntulo kaasupullolta välittömästi. Sammuta kaikki palavat liekit sulkemalla jokaisen polttimen säädin. Avaa grillin kansi ja tarkista mahdolliset
7. Älä siirrä grilliä käytön aikana tai kun grilli on vielä kuuma.
  8. Älä käytä tai säilytä palavia materiaaleja, nesteitä tai kaasuja grillin läheisyydessä.
  9. Älä koskaan tarkista kaasuvuotoa avotulella.
  10. Älä käytä grilliä jos siinä on vika.
  11. Älä irrota mitään kaasuliitoksia grillistä tai säätimestä kun grilli on käytössä.
  12. Älä koskaan jätä grilliä vartioimatta käytön aikana.
  13. Älä anna lasten käytää grilliä.
  14. Grilli täytyy puhdistaa säännöllisin väliajoin. Varo ettet vaarioita polttimien aukkoja ja säätimien suuttimia puhdistuksen aikana.
  15. Etenkin grillin pohja, rasvapelti, parila ja riltilä tulee pitää puhtaana rasvasta ja marinadeista. Rasvapalon vaara.
  16. Älä käytä grilliä katoksen alla, seinän vieressä, autollissa, matkailuautossa tai – vaunussa, veneessä, suljetussa tilassa tai sisätiloissa. Tarkista ettei lähettyvillä ole palavia tai syttyviä materiaaleja. Vapaata tilaa täytyy olla grillin sivuilla joka suuntaan vähintään yksi metri, mielellään enemmän.
  17. Suosittelemme huoltamaan ja

vuodot. Tee vuototesti ohjeiden mukaan. Korja mahdolliset vuotavat liitokset. Jos et löydä vikaa, ota yhteyttä kaasusasennusliikkeeseen tai maahantuojaan.

- puhdistamaan grillin vähintään kerran vuodessa. Jos et ole varma miten laite huolletaan, älä yrity itse huolataa laitetta, vaan anna valtuutetun kaasuhuoltoliikkeen tehdä huolto.
18. Vain kaasuasennussoikeudet omaava huoltoliike saa huolataa ja säätää grillin pääventtiileitä, kaasuhanoja ja venttiilien suuttimia.
  19. Tee grillille aina vuototesti kun otat sen käyttöön pitkän varastointiajan jälkeen esim. keväällä ja aina kun vaihdat kaasupullen tai olet asentanut uusia osia järjestelmään, kuten paineensäätimen tai kaasuletkun.
  20. Grillin kansi täytyy olla aina auki kun sytytät grillin.
  21. Käytä kuumaa kestäviä grillihanskoja ja tukevia pitkävartisia grillaustarvikkeita apuvälineenä kun käytät grilliä.
  22. Valmistaudu mahdolliseen onnettomuuteen niin että tiedät missä ensiapupakkauks ja käsismutin ovat, ja että osaat käyttää niitä.

## 7. TEKNISET TIEDOT

Malli: Rebel Tribal 4i (604)  
Kokonaisteho, pääpoltin: 13,6 kW  
Kokonaisteho, sivupoltin: 3,2 kW  
Kaasunkulutus: 971 g/h + 228 g/h g/h  
Käyttöpaine: 30 mbar  
Kaasu: Nestekaasu  
Käyttöluokka: I3B/P

Pääpolttimen suuttimen halkaisija: 0,90 mm  
Sivupolttimen suuttimen halkaisija: 0,85 mm

## 8. ENNEN GRILLIN KÄYTTÖÄ

### 8.1 Kaasupullo, kaasuletku ja paineensäädin

Grillin mukana ei toimiteta kaasuletkua, matalapaineensäädintä eikä letkukiristimiä. Ne myydään erikseen. Hanki vähintään 5 kg ja enintään 11 kg nestekaasupullo, matalapainesädin (30mbar) ja kaasuletku jälleenmyyjältäsi. Huom.! Pulloon liitettyä paineensäädin ei saa olla millään tavoin säädettyvässä ja siinä pitää lukea, että säätimen käyttöpaine on 30 mbar.



Kuvassa 30 mbar matalapainesäätimet, jotka ovat oikea valinta kaasugrillille sekä oikealla korkeapainesädin, joka on tarkoitettu nestekaasutyökaluiille eikä sitä saa käyttää kaasugrillissä.

Kaasuletku pitää olla Suomessa hyväksyttyä halkaisijaltaan 10 mm nestekaasuletkua ja sen pituus saa olla enintään 1,2 m.

Tarkista kaasuletkun kunto säännöllisesti. Vaihda kulunut tai vaurioitunut letku uuteen. Pidä huoli, ettei kaasuletku ota kiinni grillin kuumiin osiin.

Katso, ettei kaasuletku ole kiertynyt tiukalle mutkalle, joka estää kaasun virtauksen kaasuletkussa.

Käytä grillin alla olevaa tasoa vain kaasupullon säilyttämiseen. Kun käytät grilliä, ota kaasupullo aina pois grillin alta turvallisuus syistä.

### 8.2 Kaasupullen asennus

1. Tarkasta että kaikki grillin säätimet ovat kiinni asennossa (OFF).
2. Asenna kaasuletku tiiviisti matalapainesäätimen letkustukkaan ja toinen pää grillissä olevaan letkustukkaan. Käytä kiristykseen letkuklemmareita.
3. Kiinnitä matalapainesädin kaasupulle. Tarkista säätimen kiinnitys kaasupulle vetämällä säätimestä voimakkaasti ylöspäin.
4. Avaa kaasuntulo matalapainesäätimestä hitaasti, että kaasupaine tasaantuu.

### 8.3 Kaasupullen irrotus

1. Sulje kaasunvirtaus matalapainesäätimestä.
2. Tarkasta että kaikki grillin säätimet ovat kiinni asennossa (OFF).
3. Irrota matalapainesädin kaasupullossa.

Älä vaihda kaasupuloa avotulen tai hiilloksen läheisyydessä.

### 8.4 Grillin käyttöönotto

Ennen ensimmäistä grillin käytökertaa, tee sille täydellinen vuototesti ohjeiden mukaisesti. Sytytä

grilli ja käytää kaikkia polttimia Max-teholla noin 5 minuuttia kansi auki, älä yhtään kauemmin. Sen jälkeen sulje kansi ja jatka grillin käyttöä Max-teholla vielä 2-3 minuutin ajan.

Kun tämä on suoritettu, on grillistä varastorasvat poltettu pois. Anna grillin jäähtyä noin 15 minuuttia. Puhdista ritolä ja parila grillinpuhdistusharjalla. Öljyä ritolä ja parila ruokaöljyllä. Nyt grilli on valmis käyttöön.

## 8.5 Vuototesti

Vuototesti tulee suorittaa aina seuraavissa yhteyksissä:

- Ennen grillin sytyttämistä ensimmäistä kertaa.
- Joka kerta kun täysi kaasupullo vaihdetaan tilalle tai jokin osa vaihdetaan.
- Vähintään kerran vuodessa, on suositeltavaa tehdä testi ainakin käyttökauden alussa.

Vuototesti täytyy tehdä aina ulkona, etäällä kuumuudesta, avotulesta ja tulenaroista nesteistä. Älä tupakoi testiä suorittaessasi. Käytä ainoastaan nestesaippuan ja veden seosta 50/50 vuototestiin. Älä koskaan käytä tulitikkua tai avotulta.

## 8.6 Seuraavat asiat täytyy aina tarkistaa vuototestissä

- Kaasupallon venttiilit sekä pullon kierteet.
- Kaikki kaasupallon hitsaukset.
- Säätimen kiinnitykset ja kaasupallon liitännät.

- Kaikki letkuliirokset, sekä sivupolttimen letkut jos niitä on.

## 8.7 Tee vuototesti seuraavasti

- Käytä hiljattain täytettyä ja tarkastettua kaasupulloon, joka on liitetty grilliin, ja kaikki grillin säätimet kiinni-asennossa (OFF).
- Avaa paineensädin.
- Käyttämällä harjaa ja saippuvavettä, kastele kaikki kohdassa 8.6 mainitut liitokset ja osat.
- Katso huolellisesti muodostuvia kuplia, jotka ilmaisevat kaasuvuotoa.
- Kiristä liitoksia kuplivissa kohdissa kunnes udesti testattaessa ei havaita vuodon merkkejä (Sulje kaasuntulo aina vuotojen korjaamisen ajaksi).
- Sulje paineensädin ja varmista, että säätöventtiilit ovat kiinni.

Älä käytä grilliä ellei vuotoja saa korjattua. Sulje kaasupallon venttiili, irrota kaasupullo ja ole yhteydessä maahantuojaan.

## 9. GRILLIN KÄYTTÄMINEN

### 9.1 Sytyttäminen säätimeen integroidulla piezolla (Huom! Sytytys on jokaisessa säätonupissa)

1. Avaa grillin kansi aina kun sytytät polttimen.
2. Avaa kaasun tulo pullosta ja matalapainesäätimestä.
3. Paina polttimen säätonuppi sisään ja käänny

vastapäivään ison liekin kuvan kohdalle, samalla kuulet piezo-sytyttimen naksahduksen.

Naksahduksen jälkeen pidä nappulaa sisään painettuna noin 2-3 sekuntia, jolloin apuliekki sytyttää liekin grillin polttimeen.

4. Toista kohta 3 niin useasti, että poltin sytyyy.
5. Säädä polttimen liekiä käänämällä säädintä ison ja pienen tehon välillä.
6. Kun poltin on sytytynyt, voidaan loput polttimet sytyttää käänämällä poltinta vastaavaa säätonupbia vastapäivään.

### 9.2 Sytyttäminen tulitikulla, jos säätimeen integroitu piezo ei toimi

1. Avaa grillin kansi aina kun sytytät grillin.
2. Avaa kaasun tulo pullosta ja matalapainesäätimestä.
3. Sytytä aina ensin ritolän alla näkyvä poltin. Paina säätimen nappulaa sisään ja käänny vastapäivään ison liekin kuvan kohdalle.
4. Vie samaan aikaan palava tulitikku polttimen juureen säätimen nappulan alta rasvapellin ja grillin rungon välistä. Varmista katsomalla ritolän ja lämmönjakolevyn läpi, että poltin on varmasti sytytynyt.

Jos poltin ei vieläkään syty, katso ongelmanratkaisutaulukosta apua.

**Varoitus!** Älä milloinkaan kumarru grillin päälle, kun sytytät tai käytät grilliä.

Jos grillin poltin ei syty useista yrityksestä huolimatta 10 sekunnin aikana, sulje grillin säädin ja kaasun tulo pullosta. Jätä kansi auki ja odota

vähintään 5 minuuttia ennen kuin yrität uudelleen sytyttää grillin. Nämä grilliin kerääntynyt kaasu tuulettuu pois.

### 9.3 Grillin käyttäminen

1. Älä käytä enempää kuin yhtä poltinta Max teholla kun valmistat ruokaa grillissä kansi kiinni. Usein tämä yhden polttimen teho riittää ruoan valmistukseen.
2. Älä koskaan käytä enempää kuin kahta poltinta täysillä samanaikaisesti. Liika kuumuu voi vaurioittaa grillin osia.
3. Älä koskaan jätä pääällä olevaa grilliä hetkeksikään vartioimatta.

### 9.4 Liekin vetäytyminen polttimen juureen

Tuulisella säällä on mahdollista, että tuuli painaa liekin pois polttimesta. Tällöin liekki jää palamaan ohjauspanelin alle. Samalla kuuluu voimakas kohiseva tai röpöttävä ääni.

Tällöin grilli on sammutettava välittömästi. Jos grilliä ei sammuteta, voivat grillin venttiili, ohjauspaneeli ja säätönupit vaurioitua.

Tuulen aiheuttaman liekin vetäytyksen aiheuttamat vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

### 9.5 Grillin sammuttaminen

1. Sulje kaasuntulo pullolta grilliin.
2. Kun kaikki liekit ovat polttimista sammuneet, käänny polttimien säätimet kiinni OFF-asentoon. Varmistu vielä ettei kaasun

tulo pullostta on varmasti kiinni.

3. Irrota paineensäädin kaasupullosta.

### 9.6 Lämmönjakopellit

Tässä grillissä on lämmönjakopellit polttimien yläpuolella. Lämmönjakopeltien tehtävä on jakaa lämpö tasaisesti grillausalueelle, estää kuuman liekin osumista suoraan grillattaviin tuotteisiin sekä suojella polttimia ruoasta tippuvilta rasvoilta, suolaisilta nesteiltä sekä marinadeilta.

Grillissä ei käytetä laavakiviä.

Lämmönjakopellit laitetaan grillausritilan alapuolella olevien polttimien päälle. Umpiparilan alla ei käytetä lämmönjakopeltiä. Tästä johtuen lämmönjakopeltien lukumäärä on eri kuin grillin polttimien lukumäärä.

### 9.7 Esivalmistelut

Grilli pitää kuumentaa ennen ruokien laittoa grilliin. Tämä tehdään sytyttämällä grilli ja käyttämällä sitä Max-teholla noin 3-5 minuuttia kansi alhaalla. Jos valmistettava ruoka vaatii alhaisempaa lämpötilaa kypsennykseen, käänny tehoa säätimistä pienemmälle ennen ruoan laittamista grilliin. Älä käytä grillin kaikkia polttimia koskaan grillatessa Max-teholla samaan aikaan, koska grilli on silloin tarpeettoman kuumaa ruoan valmistukseen, ja kulutat turhaan kaasua. Yleensä riittää ettei yksi - kaksi poltinta on samaan aikaan

pääällä, ja nekin pienellä teholla.

Grillauskokemuksesta on hyötyä tässä asiassa.

### 9.8 Kypsennysaika

Tähän vaikuttaa moni asia ja grillauskokemuksesta on hyötyä. Raaka-aineet, grillattavan ruoan koko ja jopa säätila voivat vaikuttaa kypsennysaikaan. Kokemus näyttää, että kuuman päävänä, matalampi tehoasento toimii paremmin ja kylmänä päävänä korkeampi tehoasento voi toimia paremmin. Parhaan tuntuman grilliin saa kokeilemalla eri ruokia, eri tehoilla.

### 9.9 Liekkien leimahtelu

Liekkien leimahtelu voi nostaa grillin sisälämpötilaa liikaa ja lisätä rasvan tippumista grillattavista ruoista, nän lisäten rasvapalon vaaraa. Joskin vähäinen leimahtelu on normaalista ja suotavaa, koska se antaa ruokaan mukavasti grillauksen makua. Liekkien leimahtelun pitämiseksi sopivana, toimi seuraavasti:

- Poista näkyvä rasva lihasta ennen grillaamista.
- Kypsytä kanan- ja possunliha pienemmällä teholla.
- Varmista, että rasvanpoistoaukko grillin pohjassa on auki ja ettei rasvapelti ole täynnä. Tyhjennä ja pese rasvapelti säännöllisesti.
- Grillaa mahdollisuksien mukaan aina kansi

alhaalla ja käytää alinta tehokasta tehonsäätöasetusta.

Pitämällä grillatessa kannen alhaalla, pysyy grillissä lämpötila tasaisena ja grilli kuluttaa vähemmän kaasua. Myös ruoka ei kuivu kannen ollessa alhaalla, johtuen nestekaasuliekin vapauttamasta vesihöyristä ja lämmöstä, joka grillissä kiertää.

## 9.10 Marinadit

Marinadien tehtävä on maustaa grillattavat tuotteet. Grillin sisällä marinadit aiheuttavat tuotteiden kiinnipalamista grillausritilään tai – parilaan, voivat valua grillin alle tai ne voivat sytyä palamaan.

Kun marinointi on suoritettu:

- Ennen grilliin laittamista, poista ylimääräiset marinadit pyyhkimällä ne paperilla.
- Älä koskaan kaada marinadia grillissä olevien grillattavien tuotteiden päälle.
- Älä koskaan penslaa grillaussudilla marinadia grillattavien tai grillatuiden tuotteiden päälle, jossa liha, broileri tai kala on ollut raakana. Raa'an lihan bakteerit päätyvät muuten valmiiseen tuotteeseen.
- Jos halutaan lisätä makua tai kiiltävää

pintaa grillattuihin tuotteisiin, voi grillauksen loppuvaiheessa penslata maustekastikkeita tuotteisiin. Valmista ne aina erikseen.

## 10. GRILLIN HUOLTO, PUHDISTUS JA VARASTOINTI

### 10.1 Grillin huolto ja puhdistus

Jotta grilli pysyy hyvässä kunnossa ja siitä saisi parhaan hyödyn useiksi vuosiksi, täytyy grilliä ja sen osia myös puhdistaa ja huoltaa. Tee vähintään seuraavasti aina jokaisen käyttökerran jälkeen heti kun grilli on jäähtynyt.

### 10.2 Grillin grillausritilät ja -parilat

Jos grillin grillausritilöihin ja -pariloihin on jäänyt grillattavaa ruokaa kiinni, toimi seuraavassa järjestyksessä:

- Pyyhi talouspaperilla ylimääräinen rasva ja marinadit ritilöistä pois. Pyyhi tarkkaan, rasvaa ja marinadeja ei saa jäädä grilliin koska ne voivat sytyä palaamaan.
- Sytytä grillin polttimet ohjeiden mukaisesti. Säädä polttimet suurimmalle teholle. Laske grillin kansi alas.
- Anna polttimien polttaa kiinni jäänyt ruoka, rasva ja marinadi karrelle ritilässä ja

parilassa. Käytä polttimia täydellä teholla tyhjässä grillissä korkeintaan 5 minuuttia, muuten grillin osat voivat kuumentua liikaa. - Sulje polttimet, avaa grillin kansi ja anna osien jäähtyä ainakin 15 minuuttia kosketuslämpöiseksi.

- Harjaan karrelle palanut ruoka ritolästä ja parilasta harjalla jossa on messinkiharjakset. Harja pitää olla ehdottomasti grillinpuhdistukseen tarkoitettu messinkiharja. Tavallisen teräsharjan harjakset ovat liian kovat ja ne rikkovat grillin osien pinnat. **Teräsharjan käytön jäljet eivät kuulu takuun piiriin.**

- Lopuksi kun ritilät ovat harjattu puhtaaksi, sivele niihin ruokaöljyä, niin grilli on heti käyttövalmis seuraavaa kertaa varten.

Grillausritilän ja – parilan käytöstä aiheutuva kuluminen tai huollon laiminlyönnistä ja väärästä varastoinnista aiheutuva ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

### 10.3 Grillin muut osat

Grillin teräsat tulee puhdistaa seuraavasti:

- Kaikki grillin teräsat tulee

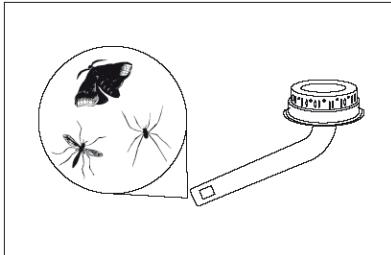
- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>säännöllisesti puhdistaa saippuavesiseoksel la ja kostealla puhdistusliinalla pyyhkimällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kuivaa puhdistetut pinnat huolellisesti.</li> <li>- Ohjauspaneelin painettuja tekstejä ja kuvioita ei saa puhdistaa millään muulla kuin kostealla liinalla. Älä hankaa tai käytä puhdistusaineita. Puhdistusaineet voivat irrotaa ohjauspaneelin tekstit ja muit merkinnät.</li> <li>- Kaikki teräsosat kuten grillin kansipelti ja ohjauspaneeli täytyy käsittää yleisesti kaupoissa myytävillä teräksen puhdistus- ja hoitoaineilla vähintään 2-3 kertaa vuodessa, esimerkiksi CRC 5-56 monitoimisprayllä. Tällä ehkäistään lian pinttyminen ja ruostepilkujen esiintyminen teräs pinnoilla. Käytä hoitoaineita niiden omien ohjeiden mukaan, kuitenkin ensin kokeillessa aineen soveltuvuus grillin teräspinnalle. Puhdistus- ja hoitoaineita on hyvä kokeilla johonkin grillin teräsosaan joka ei ole suoraan näkyvissä esim. kannen takakulmaan ennen varsinaista käyttöä.</li> </ul> | <p>Näin varmistutaan aineen soveltuvuus grillin teräsosille.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Käytä puhdistus- ja hoitoaineita ainoastaan grillin ulkopinnoille.</li> </ul> <p>Grillin alla oleva rasvapelti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grillin alla oleva rasvapelti tulee tyhjentää aina kun sinne on tippunut grillistä marinadeja ja rasvaa. Rasvapellille ei saa päästää muodostumaan lammikoita, koska ne saattavat syttyä palamaan.</li> <li>- Puhdistaa rasvapelti pesemällä se tiskialtaassa. Rasvapellin puhdistusta voi helpottaa laittamalla sille leivinpaperi, jonka päälle aluminifolion. Muutama kivi pitämään näitä paikoillaan. Kun rasvapellillä on rasvaa ja marinadeja otetaan folio ja leivinpaperi pois ja laitetaan rosikseen. Älä laita hiekkaa rasvapellille.</li> </ul> | <p>nosta ne pois paikoiltaan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Puhdista lämmönjakopellit grillin puhdistusharjalla harjaamalla.</li> <li>- Vaihtoehtoisesti voit pestää lämmönjakopellit tiskialtaassa. Älä laita lämmönjakopeltejä astianpesukoneeseen.</li> <li>- Puhdistuksen jälkeen laita lämmönjakopellit takaisin paikoilleen.</li> <li>- Laita ritolä ja parila takaisin paikoilleen.</li> </ul> <p>Lämmönjakopellin käytöstä aiheutuva kuluminen tai huollon laiminlyönnistä ja väärästä varastoinnista aiheutuva ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.</p> |
|---|---|---|
- Huomio!**
- Rasvapellillä oleva rasva ja marinadi voivat syttyä palamaan. Rasvapalosta aiheutuneet grillin vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Grillin lämmönjakopellit tulee puhdistaa seuraavasti:
- Kun ritolä ja parila on puhdistettu ohjeen mukaisesti,

## 10.4 Grillin polttimet

Grillin polttimien sekä venttiilien kunto ja toiminta on tarkistettava säännöllisesti. Vähintään kahdesti vuodessa on grillin polttimet otettava irti ja tarkistettava niiden kunto. Polttimien kaikki reiät tulee tarkastaa ja puhdistaa niistä mahdolliset tukokset. Samalla tulee tarkistaa että venttiilin suutin on puhdas.

Kuljetuksen, grillauskertojen välillä tai varastoinnin aikana, on mahdollista, että pienet hyönteiset kuten hämähäkit voivat päästää kaasunsyöttöputkiin, pesiä siellä tai tehdä verkkojaan.

suuttimesta aiheutunutta vahinkoa.



Tämä voi estää kaasun tulon syöttöputkeen, aiheuttaen savuavan kellertävän liekin polttimessa tai estää polttimen syttymisen kokonaan. Se voi jopa aiheuttaa kaasun palamisen syöttöputken ulkopuolella, mikä voi vakavasti vahingoittaa grilliä.

Jos näin tapahtuu, sulje kaasun tulo ja odota että grilli jäähptyy. Kun grilli on jäähnytynyt, irrota poltin ohjeiden mukaisesti ja puhdista kaasunsyöttöputket harjalla tai piipunpuhdistimella. Asenna poltin takaisin ohjeiden mukaisesti ja varmistu, että kaasunsyöttöputket on asennettu kaasuveitilien suuttimien päälle.

Jos kaasu on päässyt syttymään syöttöputken ulkopuolella, tarkista grillin kaikkien osien kunto ennen grillin sytyttämistä uudelleen. Jos osia on vaurioitunut, älä käytä grilliä. Ota yhteys maahantuojaan.

Kaasunsyöttöputkien puhdistus tulee tehdä säännöllisesti, erityisesti käyttökauden alussa.

Grillille myönnetyt takuu ei kata tukkeutuneista kaasunsyöttöputkista tai tukkeutuneesta venttiilin

Polttimien puhdistus tapahtuu seuraavasti.

- Poista grillausritilä ja parila sekä lämmönjakopelti.
- Irrota poltin grillin tulilaatikosta avaamalla ruuvi, jolla poltin on kiinni. Ruuvi on polttimen takapäässä.
- Käytä ohutta rautalankaa polttimen reikien puhdistamiseen. Jos polttimet ovat vahingoittuneet tai ovat pahasti ruosteessa, vaihda viallinen poltin uuteen mahdollisimman pian.
- Tarkista samalla, että venttiilin suutin on puhdas.

Jos polttimet ovat hyvässä kunnossa, asenna ne takaisin paikoilleen oikeaan asentoon.

- Varmista, että poltinta grilliin takaisin asennettaessa venttiilin suutin menee polttimen kaasunsyöttöaukon sisään.
- Kiinnitä poltin grillin tulilaatikkoon ruuvilla.
- Laita lämmönjakopelti sekä ritilä ja parila takaisin paikoilleen.

Polttimien käytöstä aiheutunut kuluminen tai niiden ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

## 10.5 Grillin varastointi

Kun grillauskausi on ohi ja varastoit grillin talven ajaksi, tee vähintään seuraavat asiat:

- Puhdista grilli perusteellisesti. Pese grillin osat astianpesuharjalla sekä saippuavesiseokseella. Pese grillin tulilaatikko sekä kansi myös sisäpuoleltä.
- Laita grilli takaisin pääälle ja pidä grilliä pällä noin 20 minuuttia, jotta grilli on kuivunut perusteellisesti.
- Anna grillin jäähtyä.
- Harjaa grillin puhdistusharjalla grillausritilä ja – parila puhtaaksi.
- Öljiä ritilä ja parila ruokaöljyllä.
- Irrota polttimet ohjeen mukaisesti.
- Kääri polttimet, ritilä ja parila, lämmitysritilä sekä lämmönjakopellit ilmavasti sanomalehtipaperiin ja säilytä ne kuivassa lämpöisessä paikassa sisätiloissa.
- Irrota paineensäädin kaasupullossa.

Jos säilytät grillin ulkona, hanki grillille kunnon suojaiteite, joita myydään lisävarusteena. Kunnon suojaiteite suojaa grillin alas saakka ja pysyy paikoillaan kovallakin tuulella. Huolehdi, että ilma pääsee kiertämään suojaiteteen alla. Grilli on

säilytettävä aina vähintään katoksen alla, niin ettei se koskaan ole suoraan vesi- tai lumisateessa. Huolehdi, ettei katolta tippuva lumi pääse vaurioittamaan grilliä.

Katolta tippuneen lumen tai tuulen kaataman grillin vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

### 10.6 Grillin sisätiloissa säilytettävät osat

Seuraavat grillin osat tulee säilyttää kuivassa sisätilassa talven yli:

- Valurautaritilä ja – parila.
- Lämmitysritilä
- Polttimet
- Lämmönjakopellit

### 10.7 Kaasupullen varastointi

Kun grilli ei ole käytössä, kaasupullossa täytyy kaasun virtaus grilliin olla suljettu. Kaasupullo vaatii säilytystä ulkosalla, hyvin tuulettuvassa tilassa. Älä varastoisi kaasupulloon autotallissa, kellarissa, vintillä tai lämmityslaitteen vieressä.

## 11. TAKUU JA TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY

### 11.1 Takuu

Tällä grillillä ja sen osilla on kahden vuoden valmistus- ja materiaalitakuu. Säästää ostokuitti, ota siitä kopio ja liitä se näihin käyttöohjeisiin takuutodistuksena. Takuuasioissa on ostopaikka ja ostopäivämäärä kyettävä osoittamaan luotettavasti toteen.

Takuu ei kata osien normaalia kulumista, osien tai pintojen ruostumista, ruostumisesta johtuvia vikoja, laitteen väärinkäytöstä tai huollon laiminlyönnistä johtuvia vikoja ja jälkiä.

Teräspintojen värimuutos, pilkuttuminen ja tummeneminen on normaalia käytössä ja ajan kulussa. Teräspinnoilla saattaa varsinkin kosteassa ja suolaisessa ympäristössä esiintyä korroosiopilkkuja, joten teräksen hoitoaineiden käyttö ohjeiden mukaan on ehdotoman tärkeää. Nämä mahdolliset korroosiopilkut eivät estä laitteen käytöä ja ne ovat aivan normaalit ilmiö teräspinnoilla, joten niiden mahdollinen esiintyminen osien pinnoilla ei kuulu takuun piiriin.

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuikana, ole yhteydessä suoraan grillin maahantuojaan. Maahantuaja hoitaa kaikki takuukäsittelyt. Viallisen tai puuttuvan osan tilalle maahantuaja lähettää uuden osan, mutta ei vastaa viallisen tai puuttuvan osan vaihdosta grilliin. Itse koottavissa grilleissä asiakas vastaa aina itse osan vaihtamisesta grilliin ohjeiden mukaan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen takia takuu raukeaa eikä käyttö vastaa tuotetodistusta.

Takuu ei ole voimassa, mikäli tuotetta käytetään kaupallisessa valmistus-, myynti- tai vuokraustarkoitukseissa. Takuu ei heikennä millään

tavalla Suomessa voimassa olevaa kuluttajansuojalakia.

Seuraavat grillin osat kuluvat käytössä, joten niiden käytöstä johtuva kuluminen tai ruostuminen ei kuulu takuun piiriin.

- Valurauta- tai rosteriputkipolttim et
- Grillausritilät ja -parilat
- Lämmitysritilä
- Lämmönjakopellit

Eriisia kulutusosia myydään maahantuojan verkkokaupassa, [www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)

### 11.2 Takuuasioiden käsittely

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuikana tai osia puuttuu grilliä kasattaessa, ole yhteydessä suoraan grillin maahantuojaan. Maahantuaja hoitaa kaikki takuukäsittelyt.

Ennen takuuvaatimusten esittämistä lue käyttöohje huolella läpi ja tarkista, että takuuvaatimus ei joudu käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai huollon laiminlyönnistä.

Takuuasioissa seuraavat tiedot on toimitettava maahantuojalle:

- Grillin merkki ja mallinimi
- Reklamaation syy
- Viallisen osan osanumero osaluetteloon mukaisesti
- Kopio ostokuitista tai selvitys ostopaikasta sekä ostopäivämäärä

- Kuluttajan nimi,  
puhelinnumero,  
katuosoite,  
postinumero

Yllämainitut tiedot tulee  
toimittaa seuraavaan  
sähköpostiosoitteeseen:  
reklamaatio@finnflame.fi

## 12. VIANHAKUOPAS

Ongelma	Mahdolliset syyt	Korjaustoimenpite
Poltin ei syty tulitikulla tai sytytimellä	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimen reiät ovat tukossa</li> <li>• Kaasupullen venttiili on kiinni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tukokset</li> <li>• Avaa kaasupullen venttiili</li> </ul>
Polttimet eivät tuota tarpeeksi lämpöä	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimet eivät ole kunnolla kiinni grillin venttiileissä</li> <li>• Polttimen ilmanotto on tukossa</li> <li>• Kaasua on liian vähän tai se on lopussa</li> <li>• Paineensäädin ei ole kunnolla kiinni kaasupullossa</li> <li>• Kaasun tulo on estynyt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista grillin polttimien kiinnitys venttiileihin</li> <li>• Puhdista tai vaihda poltin</li> <li>• Vaihda kaasupullo täyteen</li> <li>• Tarkista paineensäätimen kiinnitys kaasupulloon</li> <li>• Oikaise kaasuletku</li> </ul>
Liekki savuavan keltainen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Polttimen ilmanottoaukot tukossa</li> <li>• Paljon suolaa tai marinadia polttimien pinnalla</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tukokset</li> <li>• Puhdista polttimet</li> </ul>
Poltin sytyy tulitikulla mutta ei sytytimellä	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huono johtimen kontakti</li> <li>• Rikkinäinen sytytin tai elektrodi</li> <li>• Huono maadoitus</li> <li>• Epäkuntoinen sytytin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että liitokset ovat tiukalla</li> <li>• Varmista, että poltin ja sytytin on asennettu oikein</li> <li>• Vaihda sytytin</li> </ul>
Liekki sammilee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voimakas tuuli</li> <li>• Kaasu on vähissä</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirrä grilli tuulensuojaan</li> <li>• Vaihda kaasupullo</li> </ul>
Liiaksi kuumuutta ylenmääräinen leimahtelu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Runsasrasvainen ruoka</li> <li>• Rasvanpoisto grillistä on estynyt</li> <li>• Kypsennettävä tuote ei ole oikeassa kohdassa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poista rasvaisia kohtia ja pienennä polttimen tehoa</li> <li>• Puhdista rasvankerän ja polttimet</li> <li>• Sijoita kypsennettävä tuote oikein kohdassa</li> </ul>
Liekkejä tehonsäätökonsolin alla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tukoksia polttimissa</li> <li>• Kova tuuli</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulje kaasupullen hana välittömästi, anna grillin jäähtyä ja puhdista polttimet</li> </ul>
Paineensäädin surisee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tämä ei ole vika tai vaaratilanne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohimenevä tilanne johtuu korkeasta ulkoilman lämpötilasta ja täydestä kaasupullosta</li> </ul>
Epätäydellinen liekki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liekki palaa voimakkaan keltaisena</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdista tai vaihda grillin poltin ja tarkista tukokset polttimissa</li> </ul>
Liekki liian iso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Käytössä on väärä paineensäädin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaihda 30 mbar paineensäädin</li> </ul>

### **13. ALLMÄN RÅD**

Läs alla anvisningar och råd innan ni börjar använda produkten. Följ noggrant montage, tändnings, skötsel och användnings råden. Du bör läsa och förstå speciellt alla säkerhets samt varningsråd före gasgrillen tas i bruk. Behandla alla metalldelar försiktigt så att du inte skadar dig. Följ råden steg för steg.

#### **DENNA GRILL ÄR ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK.**

**PÅ GRUND AV  
GRILLENS ÖPPNA  
KONSTRUKTION KAN  
DET RINNA ELLER  
STÄNKA FETT  
UTANFÖR GRILLEN,  
ANVÄND INTE  
GRILLEN NÄRA  
ELLER PÅ KÄNSLIGA  
YTOR.**

**DET KAN RINNA FETT  
ELLER MARINAD  
UNDER GRILLEN, PÅ  
NEDRE HYLLAN  
ELLER I SKÅPET,  
FETT KAN OCKSÅ  
STÄNKA RUNT  
GRILLEN.  
FETTRINNING OCH  
STÄNK ÄR NORMALT  
OCH DE HÖR INTE  
TILL GARANTIN.**

**GRILLEN ÄR CE-  
MÄRKΤ OCH DEN ÄR  
GILTIG ENLIGT I  
KRAFT VARANDE  
FÖRFATTNING.**

**MINSTA OMÄNDRING  
AV GRILLENS  
KONSTRUKTION ÄR  
FÖRBJUDΕΤ. UNDER  
UPPMONTERING AV  
GRILLEN FÅR INTE  
NÅGON DEL LÄMNAS  
BORT INTE HELLER  
LÄGGAS TILL.**

### **14. GRILLENS WARNING OCH SÄKERHETSÅRD**

1. Grillen är endast för utomhusbruk.
2. Stäng alltid gasflaskans ventil då grillen inte är i bruk.
3. Följ monteringsanvisningar, försummelse kan orsaka problem.
4. Grillen är het under användning, låt inte barn eller djur vistas i närheten av grillen.
5. Om ni känner gaslukt, stäng av gastillförseln omedelbart. Släck alla öppna lågor. Öppna grillhuven och kontrollera möjliga läckage. Gör läckagetest enligt instruktioner. Spänn alla kopplingar när läckagetesten utförs. Om du inte hittar fel, kontakta auktoriserad service eller importören.
6. Flytta aldrig grillen då den är i användning eller när den är het.
7. Håll alltid det närliggande området runt grillen rent och fritt från lättantändligt material så som bensin eller andra lättantändliga vätskor, papper eller oljetrasor.
8. Använd aldrig tändstickor eller öppen låga när ni gör läckagetesten.
9. Använd inte grillen om där finns fel.
10. Lossa aldrig bort regulatorn när grillen är i bruk.
11. Lämna aldrig grillen oövervakad när den är i bruk.
12. Låt inte barn använda grillen.
13. Grillen måste rengöras regelbundet. Skada inte brännarens öppningar eller reglagens munstycken.
14. Kom ihåg att denna grill är lämpad endast för utomhusbruk och får inte användas på båtar eller i husvagnar. Minimivstånd 1 m, helst mera, till närmaste närliggande del bakom och vid sidan av grillen.
15. Vi rekommenderar underhåll och rengöring av grillen minst en gång per år. Om du inte är säker hur man gör det, kontakta auktoriserad service.
16. Endast auktoriserad service får justera grillens ventiler och munstycken.
17. Gör läckagetesten alltid när du tar grillen i bruk efter lång förvaring t.ex. på våren, eller när du har bytt gasflaskan.
18. Grillens lock måste alltid vara öppet när du tänder den.
19. Använd alltid skyddshandskar vid hantering av grillens varma delar och långskaftade grillnings tillbehör.
20. Förbered för möjlig olycka så att du vet var försthjälpmödel och släckare är och att du vet hur man använder dem.

## 15. TEKNISK INFORMATION

Model: Rebel Tribal 4i (604)  
Effekt, huvudbrännare: 13,6 kW  
Effekt, sidobrännare: 3,2 kW  
Gasförbruk: 971 g/h + 228 g/h  
Brukstryck: 30 mbar  
Bränsle: Flytgas  
Klass: I3B/P  
Munstycke,  
huvudbrännare: 0,90 mm  
Munstycke, sidobrännare:  
0,85 mm

## 16. FÖRE GRILLENS ANVÄNDNING

### 16.1 Gasflaska, gasslang och regulator

Grillen levereras utan gasslang, lågtrycksregulator eller slangklämmaren. Dom säljs separat. Skaffa en gasflaska som är mellan 5 kg och 11 kg, lågtrycksregulator med fast tryck 30 mbar, gasslang samt 2 st slangklämmaren. Obs! Regulator bör vara ojusterbar och den måste vara märkt 30 mbar.



På bilden finns det 30 mbar lågtrycksregulatorer, som är rätt val till gasgrillen samt till höger en högtrycksregulator som får användas endast till gasverktyg. Använd inte den till gasgrillar.

Använd endast en 10 mm och max 1,2 m lång

gasslang enligt bestämmelserna.

Kontrollera gasslangen regelbundet. Byt ut en sliten eller söndrig slang till en ny. Se till att inte slangen rör grillens heta ytor.

Kontrollera att gasslangen inte har tvinn som hindrar gasflödet i slangen.

Hyllan under grillen är endast för gasflaskans förvaring. När du tar grillen i bruk, ta gasflaskan bort från hyllan. Det är för säkerhets skull.

### 16.2 Gasflaskas montering

1. Kontrollera att alla grillens justeringsknoppar är stängda.
2. Montera gasslangens andra ända till lågtrycksregulators slangnippel och andra ändan till grillens slangnippel. Använd slangklämmor.
3. Anslut lågtryckregulatorn på gasflaskan. Kontrollera fästning genom att lyfta gasflaskan med regulatorn.
4. Öppna gasflödet från lågtrycksregulatorn sakta, så att trycket stabiliseras.

### 16.3 Gasflaskans lossning

1. Stäng gasflödet från lågtrycksregulatorn.
2. Kontrollera att alla justeringsknoppar är stängda (OFF).
3. Lossa lågtryckregulatorn från gasflaska.

Byt inte gasflaska i närhet av öppen låga.

## 16.4 Grillens inkörande

Innan grillens första användning, gör komplett läckagetest enligt råden. Tänd grillen och låt grillen stå på högsta effekt (MAX) i 5 minuter med öppet grillock. Stäng grillocket och låt grillen stå på med högsta effekt ännu ytterligare några minuter. Låt grillen svalna ungefär 15 minuter. Rengör grillgallret och platta med grillborste. Pensla dem med matolja. Nu är grillen färdig för användning.

## 16.5 Läckagetest

Genomför läckagetestet:

- Före ni använder grillen första gången.
- Varje gång ni bytt gasflaska eller någon annan komponent.
- Minst en gång per år, helst i början av grillsäsongen.

Läckagetesten skall genomföras utomhus, utom räckhåll för värme, öppna lågor eller lättantändliga vätskor. Rök inte under testen. Använd en 50/50 tvålvattensblandning. Använd aldrig tändstickor eller öppen låga.

## 16.6 Följande delar skall kontrolleras

- Gasflaskans ventil och dess gänga.
- Gasflaskans fogar.
- Regulatorn och dess tätning.
- Alla slangkopplingar, även till eventuell sidobrännare.

## **16.7 Gör läckagetesten enligt följande råd**

- Använd en gasflaska som nyligen är fyllt och kontrollerad, se till att alla reglage är stängda (OFF) på grillen.
- Öppna gasflaskventilen.
- Sprid tvålsvattenlösningen på alla i punkt 16.6 nämnda komponenter och kopplingar.
- Titta noggrant efter bubblor, vilka är en indikation på läckage.
- Spänn de kopplingar var bubblorna uppstod vid. Upprepad läckagetest visar att läckaget är korrigerat (stäng av gasflaskventilen då ni åtgärdar läckagen).
- Stäng regulatorn och kontrollera att alla justeringsknoppar är stängda.

Använd inte grillen ifall läckaget inte kan åtgärdas. Stäng av gasflaskventilen, lossa gasflaskan och tag kontakt med importören.

## **17. GRILLENS ANVÄNDNING**

### **17.1 Tändning med justeringsknopp integrerad piezo (OBS! Tändning finns i alla justeringsknopp)**

1. Öppna alltid grillocket eller sidokokarens lock innan tändning.
2. Öppna gasflödet från gasflaskans ventil och lågtrycksregulator.
3. Tryck justeringssknopp in och vrid till stora lågas bild, samtidigt hörs piezotändarens klick. Efter

klicket, håll justeringsknoppen inne 2-3 sekunder, hjälplågan tändar grillens brännare.  
4. Upprepa punkt 3 så att brännaren tänds.  
5. Justera lågan med att vrida justeringsknoppen mellan stor och liten effekt.  
6. När brännaren är tänd, kan följande brännare tändas med att vrida motsvarande justeringsknopp till stora lågans bild.

### **17.2 Manuell tändning, om integrerade piezon inte fungerar**

1. Öppna alltid grillocket eller sidokokarens lock innan tändning.
2. Öppna gasflödet från gasflaskans lågtrycksregulatorn.
3. Tänd först den brännare som syns under gallret. Tryck justeringsknoppen in och vrid till stora lågans bild.
4. Samtidigt för tändstickan bredvid brännaren. Kontrollera att brännaren tänds genom att titta genom gallret och värmespridarplåten.

### **Varng**

#### **Luta aldrig över grillen när du tänder eller använder den.**

Ifall brännaren inte tänds efter tre försök under 10 sekunder, vrid justeringsknoppen till stängd position (OFF). Stäng gasflaskans ventil. Öppna grillens lock och vänta minst 5 minuter att gasen skingrats. Efter detta kan du åter pröva att tända grillen.

## **17.3 Grillens användning**

1. Använd aldrig mera än en brännare på Max effekt när du tillreder mat med grillens lock stängt. Oftast räcker det med en brännares effekt att tillreda mat.
2. Använd aldrig mera än två brännare på Max effekt, hettan kan skada grillens delar.
3. Lämna inte en tänd grill utan uppsyn.

### **17.4 Lågan backas ut från brännaren**

Under hård vind är det möjligt att lågan backas ut från brännaren. Då brinner lågan under kontrollpanelen. Samtidigt det hörs ett hårt brus.

Stäng grillen omedelbart. Annars kan grillens ventil, kontrollpanel och justeringsknoppar skadas.

Dessa skador hör inte till garantin.

### **17.5 Avstängning**

1. Stäng gasflödet från gasflaskan.
2. När alla lågor har slöcknat, vrid alla justeringsknoppar till OFF-position. Kontrollera ännu att gasflaskans ventil är avstängd.
3. Lossa lågtryckregulatorn från gasflaskan.

### **17.6 Värmespridarplåtar**

Det finns värmespridarplåtar på brännarna. De sprider värmens jämmt till grillytan, förhindrar att heta lågan tar direkt kontakt med maten och skyddar brännarna från fett, saltiga vätskor samt

marinader som kan droppa från maten.

Lavasten används inte.

Värmespridarplåtarna läggs på brännaren som är under grillgallret. Under grillplattan används inte värmespridarplåtar. Därför är mängden av värmespridarplåtar inte samma som mängden av brännaren.

### 17.7 Föreberedelser

Innan ni börjar grilla skall grillen värmas upp i 3-5 minuter på högsta effekt med locket stängt. Om maten ni skall grilla kräver lägre temperatur ställ då justeringsknoparna på önskad effekt före ni lägger på maten. Använd aldrig alla brännare med Max effekten när ni grillar, då är grillen för het att laga mat i och ni förbrukar onödigt gas. Ofta räcker det att använda två brännare och också dessa med mindre effekten. Grill erfarenheten hjälper.

### 17.8 Grilltider

Detta påverkas av många faktorer och erfarenhet av grillning kommer att hjälpa er. Maten, dess tjocklek och till och med vädret påverkar grilltiden. En varm dag krävs lägre effekt, medan en högre effekt är bättre under en kall dag. Bästa resultatet får ni genom att prova olika möjligheter.

### 17.9 Uppflamningar

Uppflamningar orsakas av för hög temperatur och medför att fett rinner från maten och det kan orsaka fettbrand. Små

uppfiamningar är normala och bidrar med rök som ger maten smak och arom. För att hålla uppfiamningarna på normal nivå, vidta följande åtgärder:

- Låt marinaden rinna av ordentligt och skär bort överflödigt fett från köttet/steken.
- Grilla höna och svin i lägre temperatur.
- Rengör grillen med jämma mellanrum.
- Se till att hålet för överblivet fett inte är tilltäppt och att fettplåten inte är full. Rengör fettplåten med jämma mellanrum.
- Grilla med nedfälld grillock och lägsta möjliga effektiva temperatur.

Med grillocket i nerfälld läge kommer ni att hålla en mera konstant temperatur i grillen och sparar gas på så sätt. Maten torkar inte heller när locket är fast pga. att när flytgas brinner bildas det vattenånga.

### 17.10 Marinader

Maten marineras för kryddning. Inne i grillen kan marinaden orsaka att maten fastnar fast i grillgallret och plattan, marinaden kan rinna under grillen och den kan ta eld.

När marinering är gjord:

- Torka bort onödig marinad från det du skall grilla.
- Häll inte marinad över maten du grillar.
- Pensla inte över maten du grillar den färdiga marinaden var t.ex. broilern eller grisens har förvarats rå. De bakterier som finns

från det råa köttet finns i marinaden.

- Om du vill ha mera smak eller glaserad yta på maten, kan du i slutet av grillningen lägga på en kryddsås som du själv tillrätt,

## 18. GRILLENS UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH FÖRVARING

### 18.1 Underhåll

Er grill kommer att hålla många år om ni genomför följande rengöring och underhåll efter varje bruk när grillen har svalnat.

### 18.2 Grillens grillgaller och grillplatta

Om det fastnat mat på gallret och plattan, följ dessa råd:

- Torka bort fett och marinad med hushållspapper. Var noggrann för om det blir något kvar kan de orsaka fettbrand i grillen.
- Lägg gallret och platta in i grillen och tänd grillens alla brännaren och stäng locket.
- Använd grillen på Max-effekten i högst 5 minuter så att allt fett och marinad är bränt.
- Stäng grillen och öppna locket. Låt grillen svalna ungefär 15 minuter.
- Skrubba av med en mjuk mässingsborste, stålborste är för hård och söndrar ytan. **Skador som**

- stålborste  
orsakar, tillhör  
inte till garantin.**
- Efter rengöring pensla grillgallret med matolja. Nu är grillen färdig för bruk.

Grillgallrets och – plattans slitage vid normalt bruk eller rostning som är följd av underhålls försummelse eller fel förvarning, tillhör inte till garanti.

### 18.3 Grillens övriga delar

Grillens ståldelar skall putsas följande:

- Alla ståldelar skall putsas med varmt vatten och tvål blandning med en fuktig trasa.
- Efteråt torkas alla putsade ytor torra.
- Kontrollpanel skall putsas endast med en fuktig trasa. Skrubba inte. Använd inte putsmedel. Putsmedel kan ta bort all text och märkningar från kontrollpanelen.
- Alla ståldelar som grill locket och kontrollpanelen måste behandlas med allmänt stålputsningsmedel till exempel CRC 5-56 minst tre gånger per år. Använd medlet enligt dess anvisningar. Detta motverkar smuts och rostfläckar på ytorna. Använd skötselmedel enligt deras bruksanvisning, men pröva först på

- ett sådant ställe som inte direkt syns. Detta för att kontrollera att medlet anpassar sig för stålytorna.
- Använd stålputsningsmedel endast på grillens yttre ytor.

Grillens fettplåt skall putsas följande:

- Under grillen finns en fettplåt som skall tömmas när där finns fett och marinad. Fett kan börja brinna.
- Rengör fettplåten genom att tvätta den i diskho. Fettplåtens rengöring kan underlättas genom att lägga bakplåtspapper på den och lägg aluminiumfolie på bakplåtspappret. Lägg några stenar att hålla pappret på plats. När fettplåten måste tömmas tas foliet och bakplåtspappret bort och slängs. Lägg inte sand på fettplåten.

- Skrubba av med en mjuk mässingsborste.
- Värmespridarpåarna kan även tvättas i diskho.
- Efter rengöringen, lägg värmespridarpåerna på deras plats.
- Lägg galler och plattan på deras plats.

Värmespridarpålets slitage vid normalt bruk eller rostning som är följd av underhålls försummelse eller fel förvarning, tillhör inte till garanti.

### 18.4 Brännare

Grillens brännaren och ventilers kondition måste kontrolleras regelbundet. Åtminstone två gånger per år är det viktigt att montera bort brännarna och kontrollera deras kondition. Kontrollera alla hål i brännaren och rengör möjliga förstopningar. Kolla samtidigt att ventilens munstycke är rent.

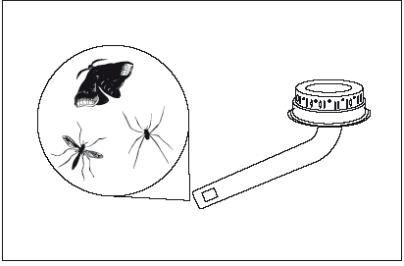
Under transport, mellan grillanvändning och förvaring är det möjligt att små insekter, såsom spindlar, kommer in i blandarrören. Där bygger de nät, som kan blockera gasflödet genom blandarröret. Detta märks som en gul och sotig låga eller förhindrar brännaren att tändas. Det kan även orsaka att gasen börjar brinna utanför brännaren, vilket kan medföra stora skador på grillen.

#### Obs!

Fett och marinad kan börja brinna. Skador som är resultat av fettbrand, tillhör inte till garanti.

Grillens värmespridarpålt skall putsas följande:

- När grillens galler och platta är putsade enligt råd, ta dem bort från deras plats.



Ifall detta inträffar, stäng av gasventilerna till "OFF"-läge och vänta tills grillen är sval. När grillen har svalnat, lösgör brännaren och rengör blandarröret med en borste eller piprensare. Montera tillbaka brännaren enligt råd och försäkra att blandarröret är rätt över ventilen med munstyckena enligt råden. Var noggrann med att blandarröret är korrekt påträdd på ventilen.

Om gasen har brunnit utanför brännaren, kontrollera alla grillens delar före ny tändning. Om delar är skadade kontakta importören.

Rengöring av blandarrör skall ske med jämma mellanrum, speciellt i början av varje grillsäsong.

Skador som är resultat av blockerat blandarrör eller blockerat ventils munstycke tillhör inte till garanti.

Grillens brännare skall putsas följande:

- Ta bort galler, platta och värmespridrarplåt
- Lossa skruven som finns i brännarens bakända och ta bort brännaren.
- Rengör alla hål i brännaren med järntråd. Om brännaren är i

dåligt skick eller rostig, byt brännaren till ny.

Om brännaren är i gott skick montera den tillbaka i rätt läge.

- Var noggrann med att blandarröret är korrekt påträtt på ventilen.
- Fäst brännaren till grill lådan med skruv.
- Läggva värmespridrarplåt, galler och platta på deras plats.

Brännarens slitage vid normalt bruk eller rostning som är följd av underhålls försummelse eller fel förvaring, tillhör inte till garanti.

## 18.5 Grillens förvaring

När grillsäsongen är över och det är dags för vinterförvaring, gör följande:

- Tvätta grillen noggrant. Tvätta grillens delar med diskborste och tvål blandning. Tvätta grill lådan och locket också från insidan.
- Tänd grillen och låt det brinna ungefär 20 minuter att grillen torkas noggrann.
- Låt grillen svalna.
- Borsta gallret och plattan med grillborste.
- Smörj in dem med matolja.
- Ta bort brännaren enligt råd.
- Linda brännaren, gallret, plattan, värmegaller och

värmespridrarplåtar in i tidningspapper, och förvara dem torrt inomhus.

- Ta bort regulatorn från gasflaskan.

Om grillen förvaras utomhus, skaffa ordentligt grillskydd, som säljs separat. Ett riktigt grillskydd ska nå ända ner till underlaget och hållas på plats också i blåsigt väder. Se till att luft kan cirkulera under grillskyddet. Grillen skall helst förvaras under tak så att den inte blir utsatt för regn eller snö. Se till att snön som faller från taket, kan inte skada grillen.

Skador som är resultat av fallande snön eller blåsigt väder tillhör inte till garanti.

## 18.6 Grillens delar som måste förvaras inomhus

Grillens följande delar måste förvaras inomhus:

- Gjutjärngaller och – platta.
- Värmegaller
- Brännare
- Värmespridrarplåtar

## 18.7 Gasflaskas förvaring

När grillen inte är i användning skall ventilen på gasflaskan vara stängd. Gasflaskan får inte förvaras i garaget eller varma utrymmen. Förvara gasflaskan i ett område där luften cirkulerar bra. Gasflaskan får inte förvaras i garaget, på vinden eller i närheten av värmeelement.

## **19. GARANTI OCH HANDLÄGGNING AV GARANTI**

### **19.1 Garanti**

För denna grill ges två års garanti på tillverknings och materialfel. Spara kvittot, kopiera det och nita ihop det med bruksanvisningen så gäller det som garantibevis. Ifall du häver till garantin skall inköpsplats och – tid anges.

Garantin gäller inte fel som uppstått genom normalt slitage eller att grillen blivit rostig, man har använt grillen fel eller försummat att sköte underhållet av den.

Att färgförändringar, fläckar i stålytorna förekommer eller de blir mörkare är normalt vid användning. I fuktig och salthaltig miljö kan stålytorna få rostfläckar varför det är viktigt att använda rostskyddsmedel. Om fläckar uppstår trots detta går det bra att använda grillen eftersom rostfläckar är normalt på stålytor och omfattas därför inte av garantin.

Om produkten eller dess delar visar sig vara defekta under garantiperioden ska du kontakta importören som sköter alla garantifall. Importören byter ut en defekt del eller en del som saknas eller skickar en ny, men svarar inte för byte av delen. Garantin gäller inte om dessa instruktioner försummas.

Garantin hävs ifall denna produkt används för kommersiellt ändamål.

Garantin gäller inte heller om grillen har ändrats eller om den inte har använts enligt instruktionerna i denna manual.

Garantin försämrar inte konsumentskyddslagen som gäller i Finland.

Följande delar slits vid normalt bruk, garantin gäller därför inte för dessa.

- Gjutjärnsbrännare och rostfritt stål rörbrännare
- Grillgallret och grillplatta
- Värmegallret
- Värmespridarpå

Nya delar i stället för slitna säljs på importörens webbutik,  
[www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)

### **19.2 Handläggning av garanti**

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid monteringen ska du kontakta importören direkt. Importören sköter alla garantifall.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till importören:

- Grillmärke och försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

- inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

Ovan nämnda uppgifter ska skickas följande e-postadress:  
[reklamaatio@finnflame.fi](mailto:reklamaatio@finnflame.fi)

### **19.3 Handläggning av garanti i Sverige**

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid monteringen ska du kontakta köpplats.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till köpplats:

- Grillmärke och försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer

## 20. FELSÖKNINGSTABEL

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärder
Brännaren tänder inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blockerat brännarhål</li> <li>• Gasflaskans ventil stängd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör brännare</li> <li>• Öppna gasflaskans ventil</li> </ul>
Brännarna är inte tillräckligt heta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brännarna är inte korrekt installerat</li> <li>• Brännarens blandarrör är tilltäppt</li> <li>• Låg gasnivå eller den är nästan slut</li> <li>• Regulator är inte ordentligt påsatt</li> <li>• Blockerat gasflöde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera brännarens installation</li> <li>• Rengör eller byt ut brännaren</li> <li>• Byt gasflaska</li> <li>• Kontrollera regulatorn</li> <li>• Kontrollera slangen</li> </ul>
Gula lågor från brännaren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Delvist tilltäppt blandarrör</li> <li>• Salt eller marinad i brännaren</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör brännaren</li> <li>• Rengör brännaren</li> </ul>
Brännaren tänds med tändsticka men inte med grillens tändare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dålig lednings kontakt</li> <li>• Trasig elektrod</li> <li>• Dålig jordning</li> <li>• Trasig tändare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera kopplingarna</li> <li>• Se till att samlarboxen, brännaren, batteriet, piezo-tändaren är korrekt installerade</li> <li>• Byt tändaren</li> </ul>
Lågan blåser ut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hård vind</li> <li>• Låg gasnivå</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera grillen i mindre vind</li> <li>• Byt gasflaska</li> </ul>
För hög temperatur eller uppflamningar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För mycket fett i maten</li> <li>• Fullt fettavlopp</li> <li>• Felplacerad grillprodukt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skölj av köttet och justera brännarens effekt</li> <li>• Töm fettkoppen och rengör brännarna</li> <li>• Placera grillprodukten på nytt</li> </ul>
Lågor under kontrollpanel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilltäpta brännare</li> <li>• Hård vind</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av gasflaskas ventil omedelbart. Låt grillen svalna och rengör brännarna.</li> </ul>
Regulatorn surrar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det är inget fel eller farlig situation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tillfällig störning som beror på hög utomhustemperatur i kombination med full gasflaska</li> </ul>
Oregelbunden låga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilltäpta brännaren</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör eller byt ut brännaren</li> </ul>

## **21. ALMENNE RÅD**

Les alle anvisninger og råd før du begynner å bruke produktet. Følg nøyemontering, tenning og bruksanvisningene.

Behandle alle metalldeler forsiktig. Følg rådene trinn for trinn. Du skal lese og forstå alle sikkerhetsråd og advarsler før gassgrillen tas i bruk. Behandle alle metalldeler forsiktig slik at du ikke skader deg. Følg rådene steg for steg.

### **DENNE GRILLEN ER KUN FOR UTENDØRS BRUK.**

**PÅ GRUNN AV GRILLENS ÅPNE KONSTRUKSJON KAN DET RENNE ELLER SPRUTE FETT UTENFOR GRILLEN, BRUK IKKE GRILLEN NÆRE ELLER PÅ ØMTÅLIGE FLATER. DET KAN RENNE FETT ELLER MARINADE UNDER GRILLEN, PÅ NEDRE HYLLE, ELLER I SKAPET. FETT KAN OGSÅ SPRUTE RUNDT GRILLEN. FETTRENNING OG SPRUT ER NORMALT, OG DEKKES IKKE AV GARANTIEN.**

**GRILLEN ER CEMERKET OG ER PRODUSERT I HENHOLD TIL GJELDENDE BESTEMMELSER.**

**DEN MINSTE ENDRING AV GRILLENS KONSTRUKSJON ER FORBUDT. UNDER OPPMONTERING AV GRILLEN, MÅ IKKE**

## **NOEN DELER UTELATES ELLER LEGGES TIL.**

## **22. ADVARSLER OG SIKKERHETSråD**

1. Grillen er kun for utendørs bruk.
2. Steng alltid gassflaskens ventil når grillen ikke er i bruk.
3. Følg monteringsanvisningene. Neglisjering kan forårsake problemer.
4. Grillen er varm under bruk, la ikke barn eller dyr leke i nærheten av grillen.
5. Hvis du kjenner gasslukt, steng gasstilførselen umiddelbart. Slukk alle åpne flammer. Åpne grillokket og kontroller mulige lekkasjer. Foreta lekkasjetest i henhold til instruksjonene. Trekk til alle koblinger når lekkasjetesten utføres. Hvis du ikke finner feil, kontakt autorisert serviceverksted eller forhandleren.
6. Flytt aldri grillen når den er i bruk eller er varm.
7. Hold alltid det nærliggende området rundt grillen rent og fritt for lettantennelige materialer som bensin eller andre lettantennlige væsker, papir eller oljefiller.
8. Benytt aldri fyrstikker eller åpen flamme når du foretar lekkasjetesten.
9. Bruk ikke grillen hvis det er feil ved den.
10. Koble aldri av regulatoren på gassflasken når grillen er i bruk.
11. La aldri grillen stå ubevoktet når den er i bruk.
12. La ikke barn bruke grillen.
13. Grillen må rengjøres regelmessig. Unngå å skade brennerens åpninger eller gassventilenes dyser.

14. Husk at denne grillen kun er beregnet for utendørs bruk og må ikke benyttes på båter eller i campingvogner.

Minimumsavstand skal være minst 1m til nærmeste del bak og ved siden av grillen.

15. Vi anbefaler vedlikehold og rengjøring av grillen minst en gang pr. år. Hvis du ikke er sikker på hvordan man gjør det, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

16. Kun et autorisert serviceverksted får justere grillens ventiler og dyser.

17. Foreta alltid en lekkasjetest når du tar grillen i bruk etter lang tids lagring, f.eks. på våren, eller når du har skiftet gassflaske.

18. Grillens lokk må alltid være åpent når du tener den.

19. Benytt alltid beskyttelseshansker ved handtering av grillens varme deler, samt bruk langskiftet grilltilbehør.

20. Forbered deg på mulige ulykker slik at du vet hvor førstehjelpsaker og brannslukker er, og att du vet hvordan man bruker de.

## **23. TEKNISK INFORMASJON**

Modell: Rebel Tribal 4i (604)

Effekt, grilldel: 13,6 kW

Effekt, sidebrenner 3,2 kW

Gassforbruk, grilldel: 971 g/h

Gassforbruk, sidebrenner:

228 g/h

Brukstrykk: 30 mbar

Brensel: Flytende

propangass

Klasse: I3B/P

Dyse, hovedbrennere: 0,90 mm

Dyse, sidebrennere: 0,85 mm

## 24. FØR DU BRUKER GRILLEN

### 24.1 Gassflaske, gasslange og regulator

Skaff en gassflaske som er mellom 5 kg og 11 kg, lavtrykksregulator med fast trykk 30 mbar, gasslange, samt 2 stk. slangeklemmer. Obs! Regulatoren skal ikke være justerbar og den skal være merket 30 mbar.



På bildet vises det to lavtrykksregulatorer 30 mbar, som er riktig valg til gassgrillen samt en høytrykksregulator som kun skal benyttes til gassverktøy. Bruk ikke denne til gassgriller.

Benytt kun en 10 mm och maks 1,5 m lang gasslange i henhold til bestemmelsene.

Kontroller gasslangen jevnlig. Bytt ut en slitt eller ødelagt slange med en ny. Pass på at slangen ikke berører grillens varme overflater.

Pass på at slangen ikke er tvinnet eller har knekker som hindrer gasstrømmen.

Hyllen under grillen er kun for lagring av flasken. Når du tar grillen i bruk, ta gassflasken bort fra hyllen og sett den ved siden av grillen. Dette er av sikkerhetsmessige grunner.

### 24.2 Gassflaskens montering

1. Kontroller at alle grillens justeringsknapper er stengt (OFF).
2. Monter gasslangens ene anslutning til lavtrykksregulatorenens slangenippel og den andre anslutningen til grillens slangenippel. Benytt slangeklemmer (selges separat).
3. Koble lavtrykksregulatoren på gassflasken ved å løfte opp den sorte kraven, for så å trykke den ned på plass. Kontroller innfestingen ved å løfte gassflasken med regulatoren.
4. Åpne gassflyten fra lavtrykksregulatoren sakte, slik at trykket stabiliseres.

### 24.3 Gasflaskens frigjøring

1. Steng gassflaskens ventil.
2. Kontroller at alle justeringsknapper er stengt (OFF).
3. Koble lavtrykksregulatoren av gassflasken ved å trekke opp den sorte kraven.

Bytt ikke gassflasken i nærheten av åpen flamme. Kontroller alltid alle gasskoblinger ved å forta gasslekkasjetest etter flaskebytte.

### 24.4 Før første gangs bruk

Før du begynner å grille, foreta komplett lekkasjetest, tenn grillen og la grillen stå på maks effekt (MAX) i 5 minutter med åpent grillokk. Steng grillokket og la grillen stå på høyeste effekt i ytterligere noen minutter.

La grillen stå i 15 minutter til den er kald. Rengjør grillristen og grillplaten med en grillbørste. Pensle de deretter med matolje. Nå er grillen klar til bruk.

### 24.5 Lekkasjetest

Gjennomfør lekkasjetesten:

- Før du bruker grillen første gang.
- Hver gang du bytter gassflasken eller noen annen komponent i gasssystemet.
- Minst en gang pr. år, helst i begynnelsen av grillsesongen.

Lekkasjetesten skal gjennomføres ute uten varmekilder tilstede, åpne flammer eller lettantennelig væsker. Røyk ikke under testen. Benytt en 50/50 % såpe/vannblanding, eller en lekkasjespray. Benytt aldri fyrstikker eller åpen flamme for å gjennomføre lekkasjetesten.

### 24.6 Følgende deler skal kontrolleres

- Gassflaskens ventil og pakning mot regulator.
- Regulatoren og dens tetning.
- Alle slangekoblinger, også til en eventuell sidebrenner.
- Benytt en gassflaske som nylig er fylt og kontrollert. Påse at alle grillens brytere er stengt. (OFF) på grillen.
- Åpne gassflaskeventilen.
- Pensle på såpe/vannløsningen/lekkasjesprayen på alle ovennevnte komponenter og koblinger.

- Se nøye etter om det bobler, noe som er en indikasjon på at det er en lekkasje.
- Trekk etter de koblingene som boblene kom ved. Gjentatt lekkasjetest viser at lekkasjen er stoppet (Steng regulatoren mens du utbedrer lekkasjen).

Bruk ikke grillen hvis du ikke greier å utbedre lekkasjen. Steng flaskeventilen og frigjør regulatoren fra flasken og ta kontakt med autorisert service eller din forhandler.

## 25.BRUK AV GRILLEN

### 25.1 Tenning med bryterens integrerte piezotenner. (OBS! Alle bryterene har egne tennere)

1. Åpne alltid grillokket og sidebrennerens lokk før tenning.
2. Åpne ventilen på lavtrykkregulatoren.
3. Trykk bryteren inn og vri mot flammesymbolet, du vil høre et klikk fra piezotenneren. Etter klikket holdes bryteren i 2-3 sekunder. Flammen tenner hele grillens brenner.
4. Gjenta punkt 3 slik at brenneren tenner.
5. Juster effekten ved å vri bryteren mellom stor og liten effekt.
6. Når brenneren er tent, kan resterende brenner tennes ved å vri tilhørende brytere til bilde av den store flammen.

### 25.2 Manuell tenning om ikke den integrerte piezotenneren fungerer

1. Åpne alltid lokket og sidebrennerens lokk før tenning.
2. Åpne ventilen til lavtrykksregulatoren på gassflasken.
3. Tenn først brenneren som er synlig under grillristen. Trykk inn bryteren og vri til det store flammesymbolet.
4. Samtidig fører du en fyrstikk inntil brenneren. Kontroller at brenneren tennes ved ved å se gjennom grillristen og varmefordelingsplaten.

Hvis brenneren fortsatt ikke tenner, les avsnittet feilsøking.

#### Advarsel

#### Len deg aldri over grillen når du tenner eller bruker den.

Hvis brenneren ikke tenner etter tre forsøk i løpet av 10 sekunder, vri bryteren til stengt posisjon (OFF). Steng gassflaskens ventil. Åpne grillens lokk och vent minst 5 minutter til gassen er ventilert bort. Etter dette kan du prøve å tenne grillen igjen.

### 25.3 Bruk av grillen

1. Benytt aldri mer enn en brenner på Maks effekt når du steker mat med grillens lokk stengt. Oftest er det tilstrekkelig med en brenners effekt for å tilberede mat.
2. Benytt aldri mer enn to brennere på Maks effekt, fordi varmen kan skade grillens deler.

3. Hvis grillen har sidebrenner, er den dimensjonert for å tåle en 3 l kjeles vekt, og bruk av større kjeler er forbudt.
4. Forlat aldri en tent grill uten tilsyn.

### 25.4 Flammen slår tilbake til ventilen

Ved sterk vind kan flammen slå tilbake til ventilen. Da brenner flammen under kontrollpanelet. Det høres kraftig sus/fresing.

Steng av grillen umiddelbart ellers kan grillens ventil, bryterpanel og brytere skades.

Denne typen skader dekkes ikke av garantien.

## 25.5 Avstenging

1. Steng gassflaskens ventil.
2. Når alle flammer har slukket, vri alle bryterne til ”OFF”-posisjon. Kontroller igjen at gassflaskens ventil er stengt.
3. Ta lavtrykksregulatoren av gassflasken.

## 25.6 Varmefordelingsplatser

Det ligger varmefordelingsplatser over grillens brennere. Disse sprer varmen jevnt til grillflaten, hindrer direkte kontakt mellom flammer og mat og beskytter brennerne fra fett, saltholdige væsker og marinader.

Lavastein brukes ikke.

Varmefordelingsplatene legges over brennerne som er under grillristene. Under grillplaten brukes det ikke

varmefordelingsplater. Derfor er det ikke like mange varmefordelingsplater som brennere.

## 25.7 Forberedelser

Før du begynner å grille, skal grillen varmes upp i 3-5 minutter på høyeste effekt med lokket stengt. Hvis maten du skal grille krever en lavere temperatur, still justeringsknappene på ønsket effekt før du legger på maten. Benytt aldri alle brennerne på Maks effekt når du griller. Grillen blir for varm å lage mat på, du forbruker unødig mye gass, og du kan skade grillen. Ofte er det tilstrekkelig å benytte to brennere med lavere effekt. Dine grillerfaringer vil gi deg kunnskap om dette etter hvert.

## 25.8 Grilltider

Dette påvirkes av mange faktorer og dine grillerfaringer kommer til å hjelpe deg. Maten, tykkelsen og til og med været påvirker grilltiden. En varm dag krever lavere effekt, mens en høyere effekt er bedre på en kald dag. Det beste resultatet får du ved å prøve ulike muligheter.

## 25.9 Oppflamminger

Oppflamminger forårsakes av for høy temperatur og medfører at fett renner fra maten og kan forårsake fettbrann. Små oppflamminger er normalt og bidrar med røyk som gir maten smak og aroma. For å holde oppflammningene på normalt nivå, følg følgende anbefalinger:

- La marinaden renne godt av og skjær bort overflødig fett fra kjøttet/steken.
- Grill kylling og svin med lavere temperatur.
- Rengjør grillen med jevne mellomrom.
- Påse at hullet for fettavrenning ikke er tett og att fettkoppen ikke er full. Rengjør fettkoppen med jevne mellomrom.
- Grill med lukket grillokk og med den lavest mulige effektive temperatur.

Med grillokket i stengt posisjon kommer du til å holde en mer konstant temperatur i grillen og sparer gass på denne måten. Maten tørker heller ikke når lokket er stengt fordi når propangassen brenner dannes det vanndamp som bidrar til saftigere grillresultat.

## 25.10 Marinader

Maten marineres før den legges på grillen. Marinaden kan forårsake at maten fester seg på risten og grillplaten. Den kan også renne ned under grillen å ta fyr.

Når marineringen er klar:

- Tørk bort overflødig marinade fra kjøttet.
- Hell ikke marinade på mens du griller.
- Ikke bruk den ferdige marinaden som gris eller høne har ligget i. Det er bakterier fra det rå kjøttet.
- Hvis du vil ha mer smak eller en glasering på utsiden av det du griller, så kan du legge på en

egen kryddersaus som du lager selv.

## 26.VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG OPPBEVARING AV GRILLEN

### 26.1 Vedlikehold

Din grill kommer kommet til å vare i mange år hvis du gjennomfører følgende etter hver gangs grilling etter at grillen er blitt kald.

### 26.2 Støpejernsrister og støpejernsplate.

Hvis mat har satt seg fast på risten eller platen, følg disse rådene:

- Tørk bort fett og marinade med husholdningspapir. Vær nøyne, for om det blir noe igjen kan det forårsake fettbrann i grillen.
- Legg risten og platen inn i grillen og tenn grillens brennere som er nærmest den fastbrente maten på platen og risten i grillen og steng lokket.
- Sett brennerne på maks effekt i maks 5 minutter slik at all mat og marinade brennes bort.
- Slå av grillen og åpne lokket. La grillen avkjøles i 15 minutter og skrubb med en myk messingbørste. Stålborste er for stiv og vil ødelegge platene. **Skader ved bruk av stålborste dekkes ikke av garantien.**
- Pensle grillristene og grillplaten med matolje etter

rengjøringen, og grillen er klar til bruk igjen.

- Normal slitasje på grillristen og grillplaten samt rust forårsaket av dårlig vedlikehold dekkes ikke av garantien.

### 26.3 Grillens øvrige deler

Grillens tredeler skal pusses som følger:

- Alle tredeler skal vaskes med varmt vann og såpeblanding. Bruk en fuktig klut.
- Deretter tørker du av alle fuktige flater.
- Tre deler bør behandles med vanlig beskyttelsesmiddel minst 2-3 ganger pr. år. Slik unngår du at treverket tørker og sprekker. Bruk beskyttelsesmiddelet som beskrevet i den enkelte bruksanvining, men prøv deg fram på et mindre område først for å forsikre deg om at det riktig for det aktuelle treverket.

Grillens ståldeler skal behandles på følgende måte:

- Alle blanke ståldeler skal vaskes med varmt vann og såpe. Bruk en fuktig klut.
- Etterpå tørkes alle fuktige flater.
- Kontrollpanelet skal vaskes med en fuktig klut. Det skal ikke pusses eller brukes pussemiddel. Pussemiddel kan fjerne tekst og informasjon fra panelet.
- Alle ståldeler som grillokket og

frontpanelet må behandles med et vanlig stålpussemiddel som for eksempel CRC 5-56 minst tre ganger pr. år. Bruk middelet i henhold til dets anvisninger. Dette motvirker smuss og rustflekker på flatene. Bruk vedlikeholdsmeddelet i henhold til dets anvisninger, men prøv det ut på et sted som er lite synlig først. Dette gjøres for å kontrollere at middelet passer til bruk på stålflatene.

- Bruk stålpussemiddel kun på grillens ytre flater.

Grillens fetttoppsamler skal rengjøres på følgende måte:

- Under grillen er det et fettbrett som skal tømmes når det er fett og marinade i den. Fett kan begynne å brenne.
- Rengjør fetttoppsamleren med varmt vann og såpe. Rengjøringen av fetttoppsamleren blir enklere hvis det legges bakepapir i bunnen og aluminiumsfolie over dette. Bruk noen stener for å holde papiret på plass. Når fetttoppsamleren må tømmes fjernes bakepapiret og folien. Legg ikke sand i fetttoppsamleren.

#### Obs!

Fett og marinader kan begynne å brenne. Skader som oppstår som resultat av fettbrann dekkes ikke av garanti.

Grillens varmefordelingsplate skal rengjøres på følgende måte:

- Når grillens rist og plate er rengjort som tidligere beskrevet tas disse vekk.
- Skrubb av varmefordelingsplatene med en myk messingbørste.
- Varmefordelingsplatene kan også rengjøres med varmtvann og såpe.
- Etter rengjøring legges platene tilbake på plass.
- Legg deretter rist og plate tilbake på plass.

Varmefordelingsplatenes slitasje ved normal bruk eller rust som følge av manglende vedlikehold eller opbevaring dekkes ikke av garantien.

### 26.4 Brennerne

Minst to ganger i året er det viktig å plukke ut brennerne og tennrørene for rengjøring. Bruk børste eller piperensere for rengjøring av venturierørene.

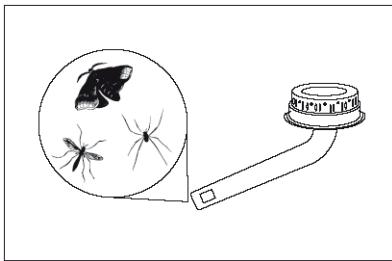
(Brennernes hals)

Kontroller at alle hull i brenneren er åpne. Hvis brenneren er blitt skadet eller er rustren, så bytt den ut med en gang. Brenneren kan kjøpes som en reservedel. Hvis brenneren er i god stand, monter den korrekt tilbake. Vær nøy med at brennerne blir tilbakemontert korrekt inn på ventilene og at de skrus godt fast i grillen.

Kontroller samtidig at ventilens dyse er ren.

Under transport og lagring er det mulig at små insekter, som

f.eks. edderkopper, finner sin vei inn i for eksempel venturierøret. Den bygger de nett som kan blokkere gassflyten gjennom venturierøret. Dette merkes som en gul og sotete brennerflamme eller forhindrer brenneren i å tenne. Det kan også innebære at gassen begynner å brenne utenfor brenneren, noe som kan føre til store skader på grillen.



Hvis dette inntreffer, sett bryterne i stilling ”OFF” og vent til grillen er blitt kald. Når den er kald kan du løsne brennerne og rengjøre venturierøret med børste og piperenser. Monter tilbake brennerne og forsikre deg om at de entrer inn på gassventilene med dyser.

Om gassen har brent utenfor brenneren skal alle berørte deler kontrolleres før ny tenning. Om deler er skadet skal du kontakte importøren.

Rengjøring av venturierørene skal skje med jevne mellomrom, og spesielt før hver grillsesong.

**Garantien dekker ikke skader som oppstår på grunn av tette venturierør, dyser eller rust.**

Grillens brennere rengjøres på følgende måte:

- Ta bort grillristen, platen og varmefordelingsplatene.
  - Løsne skruen eller klipset som sitter i bakkant av brenneren og ta ut brenneren
  - Rengjør alle hull i brenneren med en ståltråd.
  - Om brenneren er i dårlig stand eller rusten, bytt den ut i en ny.
- Om brenneren er i god stand monteres den tilbake på plass etter rengjøring.
- Sørg for at venturierøret monteres rett på ventilen.
  - Fest brenneren til grillkassen med skrue eller klips.
  - Legg varmefordelingsplatene, rist og plate tilbake på plass.

Brennerens slitasje ved normal bruk eller rust som følge av manglende vedlikehold eller feil oppbevaring dekkes ikke av garantien.

## 26.5 Lagring

Når grillsesongen er over og det er på tide med vinterlagring, gjør følgende:

- Rengjør grillen nøyde. Rengjør delene med varmt vann og såpe. Bruk klut eller oppvaskbørste. Rengjør grillkassen og lokket også fra innsiden.
- Tenn grillen og la den brenne i ca. 20 minutter slik at den tørker helt.
- La grillen bli kald.
- Børste grillristen og grillplaten med

grillbørste. Smør de deretter inn med matolje. Rapsolje er å foretrekke da dette er ren olje.

- Ta bort brennerne som tidligere beskrevet.
- Legg brennere, varmefordelingsplatene, varmehylle, grillrist og grillplate i avispaper og oppbevar dette tørt innendørs.
- Behandle tredeler med treolje.
- Ta regulatoren av gassflasken.
- Spray gjerne rapsolje på blanke stålflater som konserveringsmiddel før vinterlagring.

Om grillen oppbevares utendørs, skaffes et grilltrekk, som selges separat. Et riktig grilltrekk skal nå helt ned og sitte på plass selv om det blåser. Sørg for at luft kan sirkulere under grilltrekket. Grillen skal helst oppbevares under tak så den er beskyttet fra regn og snø. Pass på at snø som faller fra taket ikke kan skade grillen.

Skader som resultat av fallende snø eller vind dekkes ikke av garantien.

## 26.6 Deler som skal oppbevares innendørs

Følgende deler skal oppbevares innendørs:

- Støpejernsgrillrist og – plate
- Varmehylle
- Brennere
- Varmefordelingsplatene

## **26.7 Oppbevaring av gassflasken**

Når grillen ikke er i bruk, må gassen være avstengt ved flaskeventilen.  
Grillen og gassflasken kan lagres ute i et godt ventilert område.  
Gassflasken kan ikke lagres i en garasje, i et lukket rom under bakken eller nær varme flater.  
Skal grillen lagres inne, koble fra gassflasken.  
Lagre gassflasken i et godt ventilert område, og påse at sikkerhetslokket er påsatt. Gassflasken må ikke lagres i garasjen, på loftet eller nær en varmekilde.

## **27. GARANTI OG GARANTIHANDTERING**

### **27.1 Garanti**

For denne grillen gis det to års garanti på produksjon og materialfeil. Ta vare på kjøpskvitteringen og stift den sammen med bruksanvisningen som din garantiseddel. Gjør du garantikrav, må innkjøpssted og dato oppgis.

Garantien gjelder ikke feil som har oppstått ved normal slitasje eller ved at grillen har rustet, tredeler er misfarget/har slått seg, man har brukt grillen feil eller ikke har vedlikeholdt grillen tilstrekkelig.

At det skjer fargeendringer, at det oppstår flekker på stålflatene eller at de er blitt mørkere, er normalt etter bruk. I fuktig og saltholdig miljø, kan stålflatene få rustflekker om de ikke settes inn med rusthindrende middel. Hvis

flekker oppstår på tross av dette, så går det bra og bruke grillen ettersom rustflekker er normalt på stålflater og omfattes derfor ikke av garantien.

Hvis produktet eller dets deler viser seg å være defekte i løpet av garantitiden skal du kontakte forhandleren som behandler garantisaken. Forhandleren erstatter en defekt del eller en manglende del. Skifte av delen må du foreta selv. Garantien gjelder ikke om forutsetningene foran ikke er blitt fulgt.

Garantien gjelder ikke om produktet benyttes til kommersielt bruk. Garantien gjelder heller ikke om grillen er blitt forandret og ikke er brukt i henhold til denne manualens instruksjoner.

Følgende deler slites ved normalt bruk. Garantien gjelder derfor ikke for disse.

- Støpejernsbrennere og rørbrennere i stål
- Grillrist og grillplate
- Varmehyllen
- Varmefordelingsplater (Flavoriser)
- Gasslederørene

Nye deler i stedet for slitte kan bestilles av din forhandler.

### **27.2 Garantihandtering**

Hvis produktet eller deler av dette viser seg å være defekt under garantitiden eller det er mangler under montasjen, skal du kontakte forhandleren. Forhandleren tar seg av alle garantisaker. Følgende

opplysninger skal gis til forhandleren:

- Grillens navn og varenummer
- Grunnen til reklamasjonen
- Artikkelenummer på defekt del ifølge delelisten
- Kopi av kvittering eller opplysninger om kjøpssted og dato
- Navn, telefonnummer, adresse og postnummer

## 28. FEILSØKNINGSTABELL

Problem	Mulige årsaker	Tiltak
Brenneren tennen ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blokkert brennerhull</li> <li>• Gassflaskens ventil er stengt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør brenneren</li> <li>• Åpne gassflaskens ventil</li> </ul>
Brennerne er ikke tilstrekkelig varme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brenneren er ikke korrekt installert</li> <li>• Brennerens venturierør er tett</li> <li>• Lavt gassnivå eller flasken er nesten tom</li> <li>• Regulatoren er ikke ordentlig påsatt</li> <li>• Blokkert gassflyt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller brennerens installasjon</li> <li>• Rengjør eller bytt ut brenneren</li> <li>• Bytt gassflaske</li> <li>• Kontroller regulatoren</li> <li>• Kontroller slangene</li> </ul>
Gule flammer fra brennerne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Delvis tett venturierør</li> <li>• Salt eller marinade i brenneren</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør brenneren</li> <li>• Rengjør brenneren</li> </ul>
Brennerne tennen med fyrstikk, men ikke med grillens tenner	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dårlig kontakt på tennen</li> <li>• Defekt elektrode</li> <li>• Dårlig jording</li> <li>• Defekt tennen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller koblingene</li> <li>• Påse at gasslederørene, brenneren, batteriet og batteri-tennen er korrekt installert</li> <li>• Bytt tennen</li> </ul>
Flammen blåser ut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sterk vind</li> <li>• Lavt gassnivå</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plasser grillen i ly av vinden</li> <li>• Bytt gassflaske</li> </ul>
For høy temperatur eller oppflamminger	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For mye fett i maten</li> <li>• Fullt fettavløp</li> <li>• Feilplasserte grillristre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tørk av kjøttet og juster brennerens effekt</li> <li>• Tøm fettkoppen og rengjør brennerne</li> <li>• Plasser grillristene på nyt</li> </ul>
Flammer bak frontpanelet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tette venturierør/brennere</li> <li>• Sterk vind</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steng gassflaskens ventil umiddelbart. La grillen avkjøles og rengjør brennerne.</li> </ul>
Regulatoren durer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er ingen feil eller farlig situasjon</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilfeldig forstyrrelse avhengig av temperaturen ute i kombinasjon med nivået på gassen i flasken.</li> </ul>
Uregelmessig flamme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tett, rusten eller defekt brenner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør eller bytt ut brenneren.</li> </ul>

## **29. ÜLDJUHISED**

Ostes selle gaasigrilli, oled ühtaegu kohustatud lugema läbi kõik käesolevas kasutusjuhendis olevad kokkupaneku-, kasutus-, ja hooldusjuhised. Loe läbi kõik juhendid ja nõuanded, enne kui hakkad seadet kasutama. Enne gaasigrilli kasutuselevõttu pead sa eriti tähelepanelikult lugema ja mõistma kõiki hoiatus- ja turvajuhiseid. Järgi täpselt süütamise ja kasutamisega seotud juhiseid. Ole metallosadega ettevaatlik, et end mitte vigastada. Järgi kõiki juhendi punkte nende järjestuses.

### **SEE GRILL ON MÕELDUD AINULT VÄLISKASUTUSEKS.**

**GRILLI AVATUD  
KONSTRUKTSIOONI,  
RASVA VÕIMALIKU  
KONSTRUKTSIOONID  
ESSE VALGUMISE JA  
VÄLJAPOOLE  
PRITSIMISE TÖTTU  
ÄRA KASUTA GRILLI  
TUNDLIKE PINDADE  
LÄHEDUSES VÕI  
NENDE PEAL.**

**GRILLIST VÕIB  
VALGUDA RASVA VÕI  
MARINAADE GRILLI  
ALLA, ALAPINNALE  
VÕI -KAPPI NING  
NEED VÕIVAD  
PRITSIDA ÜMBER  
GRILLI. RASVA  
VALGUMINE JA  
PRITSMED ON GRILLI  
KASUTAMISEL  
NORMAALNE  
NÄHTUS.**

**GRILLIL ON CE-  
MÄRGISTUS NING SEE  
ON KEHTIVATE  
MÄÄRUSTE**

## **KOHAELT HEAKS KIDETUD.**

**GRILLI  
KONSTRUKTSIOONI  
VÄHENEGI  
MUUTMINE ON  
KATEGORIILISELT  
KEELATUD. GRILLI  
KOKKUPANEKUL EI  
TOHI ÜHTKI OSA  
JÄÄDA  
KONSTRUKTSIOONIL  
E KINNITAMATA,  
SAMUTI EI TOHI  
MINGEID OSI LISADA.**

## **30. GRILLIGA SEOTUD HOIATUSED JA OHUTUSJUHISED**

1. Grill on mõeldud ainult väliskasutuseks.
2. Pärast kasutamist sule alati gaasiballoon.
3. Järgi kõiki paigaldusjuhendeid. Kui juhendeid ei järgita, võib kasutamisel tekkida probleeme.
4. Kasutamise ajal grill kuumeneb. Ole valvas, kui läheduses on lemmikloomi, lapsi või vanureid.
5. Kui tunned tugevat gaasilõhna, sule gaasiballoon viivitamatult. Kustuta kõik põlevad leegid, sulgedes iga põleti regulaatori. Ava grilli kaas ja kontrolli võimalikke gaasilekkeid. Tee lekkekontroll vastavalt juhistele. Paranda võimalikud lekkivad ühendused. Kui viga ei õnnestu leida, võta kontakti gaasipaigaldusfirma või maaletoojaga.
6. Ära teisalda grilli selle kasutamise ajal või siis, kui grill on veel kuum.
7. Ära kasuta või hoia põlevaid materjale, vedelikke või gaase grilli läheduses.
8. Ära kunagi kontrolli gaasileket lahtise tulega.
9. Ära kasuta grilli, kui sellel on midagi viga.
10. Ära eemalda mingeid ühendusi grillist või regulaatorist, kui grill on kasutusel.
11. Ära kunagi jäta grilli selle kasutamise ajal järelevalveta.
12. Ära luba lastel grilli kasutada.
13. Grilli tuleb regulaarselt puhastada. Ole ettevaatlik, et mitte vigastada põletite avasid ja regulaatorite düüse.
14. Eriti grilli põhi, rasvaplekki, grillimisplaati ja -rest tuleb puhastada rasvast ja marinaadidest. Rasva põlemise oht.
15. Ära kasuta grilli varikatuse all, seina ääres, garaažis, elamuautos või - vagunis, paadis, suletud ruumis või siseruumides. Kontrolli, et läheduses ei oleks tuleohtlikke materjale. Vaba ruumi peab olema grilli külgedel üks meeter, soovitatavalts rohkem.
16. Soovitame, et grilli hooldataks ja puhastatakse vähemalt kord aastas. Kui sa ei tea täpselt, kuidas seadet hooldatakse, ära ürita seda ise teha, vaid lase hooldus teha volitatud gaasihooldusfirmal.
17. Ainult gaasipaigaldusõigustega hooldefirma tohib hooldada ja reguleerida grilli peaventilile, gaasikraane ja ventiilide düüse.

18. Tee grillile alati lekkekontroll, kui võtad selle kasutusele pärast pikka säilitusaega, näiteks kevadel, ning alati, kui vahetad gaasiballoonit või oled hankinud süsteemile uusi osi nagu röhureduktori või gaasivooliku.
19. Grilli kaas peab olema alati lahti, kui seda säilitad.
20. Kasuta grilli kasutamisel kuumakindlaid grillimiskindaid ja tugevaid pika varrega grillimisriistu.
21. Ole valmis võimalikuks õnnetuseks nii, et tead, kus on esmaabipakend ja tulekustuti. Samuti pead oskama neid kasutada.

### **31. TEHNILISED ANDMED**

Mudel: Rebel Tribal 4i (604)  
 Koguvõimsus peapõleti: 13,6 kW  
 Koguvõimsus külgpõleti: 3,2 kW  
 Gaasikulu peapõleti: 971 g/h  
 Gaasikulu pliit: 228 g/h  
 Töörõhk: 30 mbar  
 Gaas: Vedelgaas  
 Kasutusklass: I3B/P  
 Peapõleti düüsi läbimõõt: 0,90 mm  
 Pliit düüsi läbimõõt: 0,85 mm

### **32. ENNE GRILLI KASUTUSELEVÖTTU**

#### **32.1 Gaasiballoon, gaasivoolik ja reduktor**

Koos grilliga ei tarnita gaasivoolikut, madalröhureduktorit ega vooliku pingutusklambreid.

Need müükse eraldi. Osta vähemalt 5 kg ja maksimaalselt 11 kg vedelgaasiballoon, madalröhureduktor (30 mbar) ja gaasivoolik edasimüüjalt. NB! Ballooniga ühendatav reduktor ei tohi olla mingil juhul reguleeritav. Sellel peab olema kiri, et reduktori töörõhk on 30 mbar.



Pildil on 30 mbar madalröhureduktorid, mis on õiged gaasigrillile paigaldamiseks, ning paremal kõrgröhureduktor, mis on möeldud vedelgaasil töötavatele tööriistadele. Seda ei tohi gaasigrillil kasutada.

Gaasivoolik peab olema Soomes heakskiidetud, 10 mm läbimõõduga vedelgaasivoolik. Selle maksimaalne pikkus tohib olla 1,2 m.

Kasuta grilli all olevat pinda vaid gaasiballoonit säilitamiseks. Kui kasutad grilli, võta balloon ohutuse tagamiseks alati grilli alt ära.

#### **32.2 Gaasiballoon paigaldamine.**

1. Kontrolli, et kõik grilli regulaatorid oleksid kinni (OFF).
2. Paigalda gaasivoolik tihedalt madalröhureduktori osakule ning teine ots grillil olevale voolikuotsakule. Kasuta pingutamiseks voolikuklambreid.

3. Kinnita madalröhureduktor gaasiballoonile. Kontrolli reduktori kinnitust gaasiballoonil, tõmmates seda tugevasti ülespoole.
4. Ava gaas reduktorist aeglaselt, et gaasirõhk ühtlustuks.

#### **32.3 Gaasiballoonini lahtivõtmine**

1. Sulge gaasivool reduktorist.
2. Kontrolli, et kõik grilli regulaatorid oleksid kinni (OFF).
3. Võta reduktor gaasiballoonilt lahti.

Ära vaheta gaasiballoonni lahtise tule või hõõguvate süte läheduses.

#### **32.4 Grilli kasutuselevõtt**

Enne grilli esmakasutust tee sellele täielik lekkekontroll vastavalt juhenditele. Süüta grill ja kasuta kõiki põleteid maksimaalse võimsusega umbes 5 minutit, kaas avatuna, kuid mitte kauem. Seejärel sulge gaas ja jätka grilli kasutamist maksimaalsel võimsusel veel 2 – 3 minutit. Kui see on tehtud, on grillilt konserveerimismäärded maha põletatud. Lase grillil umbes 15 minutit jahtuda. Puhasta grillimisplaat ja -rest grillipuhastusharjaga. Määri grillimisplaati ja -resti toiduõliga. Nüüd on grill kasutusvalmis.

## 32.5 Lekkekontroll

Lekkekontroll tuleb sooritada alati järgmistel juhtudel:

- Enne grilli esmakordset süütamist.
- Iga kord, kui paigaldatakse uus, täidetud gaasiballoon või vahetatakse välja mõni osa.
- Vähemalt kord aastas on soovitatav teha lekkekontroll, vähemalt kasutushooaja alguses.

Lekkekontroll tuleb sooritada alati väljas, eemal kuumusest, lahtisest tulest ja tuleohlikest vedelikest. Kontrollimise ajal ära suitseta. Kasuta kontrollimiseks alati vaid vedelseebi ja vee lahust suhtes 50/50. Ära kunagi kasuta tuletikke või lahtist tuld.

## 32.6 Lekkekontrolli tegemisel tuleb kontrollida alati järgmisi asju

- Gaasiballooni ventiil ning balloonni keermed.
- Kõik gaasiballooni keevituskohad.
- Reduktori kinnitused ja gaasiballooni ühendused.
- Kõik voolikuühendused ja külgpõleti voolikud, kui need on olemas.

## 32.7 Soorita lekkekontroll järgmisel viisil

- Kasuta hiljuti täidetud ja kontrollitud gaasiballooni, mis on ühendatud grilliga, ning kõik grilli regulaatorid on kinni (OFF).
- Ava reduktor.

- Kasutades harja ja seebivett, niisuta kõiki punktis 32.6 mainitud ühendused ja osad.
- Vaata tähelepanelikult tekkivaid mulle, mis annavad märku gaasilekkest.
- Pinguta mullitavas kohas ühendusi, kuni uesti kontrollides lekke tunnuseid ei ole näha (sule gaas alati, kui parandad lekkivaid kohti).
- Sule reduktor ja kontrolli, et reguleerimisventiilid oleksid kinni.

Ära kasuta grilli, kui lekkeid ei ole võimalik parandada. Sule gaasiballooni ventiil ja eemalda gaasiballoon ning võta kontakti müüjaga.

## 33. GRILLI KASUTAMINE

### 33.1 Süütamine regulaatori integreeritud piezo-süütajaga (NB! Süütesüsteem on igal reguleerimisnupul).

1. Ava grilli kaas alati, kui süütad põleti.
2. Ava gaasivool balloonist ja reduktorist.
3. Vajuta põleti reguleerimisnuppu sissepooke ja pööra vastupäeva suure leegi märgi kohale, ühtaegu kuuled piezo-süütaja naksatust. Pärast seda hoia nuppu allavajutatult umbes 2 – 3 sekundit, mispeale abileek süütab leegi grilli põletis.
4. Korda punkti 3, kuni leek põletis.
5. Reguleeri põleti leeki, pöörates regulaatorit

suure ja väikese võimsuse vahel.

6. Kui leek põletis on süttinud, võib ülejääenud põletid süüdata, pöörates iga põleti reguleerimisnuppu vastupäeva.

## 33.2 Süütamine teletikuga, kui regulaatori integreeritud piezo-süütaja ei tööta.

1. Ava grilli kaas alati, kui süütad grilli.
2. Ava gaasivool balloonist ja madalrõhureduktorist.
3. Süüta alati kõigepealt resti all nähtaval olev põleti. Vajuta regulaatori nuppu sissepooke ning pööra vastupäeva suure leegi märgi kohale.
4. Vii samal ajal põlev tuletikk põleti alumise osani regulaatori nupu alt rasvaplekki ja grilli korpuse vahelt. Veendu, et põleti leek on kindlasti süttinud, vaadates läbi resti ja soojusjaotusplaadi.

Kui põleti leek ei ole ikka veel süttinud, vaata põhjust veaotsingu tabelist.

**Hoiatus!** Ära kunagi kummardu grilli peale, kui süütad või kasutad grilli.

Kui grilli põleti ei süti paljudest katsetest hoolimata 10 sekundi vältel, sule grilli regulaator ja gaasivool balloonist. Jäta kaas lahti ning oota vähemalt 5 minutit, enne kui proovid grilli uesti süüdata. Nii lendub grilli kogunenud gaas välja.

### **33.3 Grilli kasutamine**

1. Ära kasuta rohkem kui üht põletit maksimaalse võimsusega, kui valmistad grillis toitu, kaas kinni. Üldiselt piisab selle ühe põleti võimsusest toidu valmistamiseks.
2. Ära kunagi kasuta rohkem kui kaht põletit täisvõimsusel ühtaegu. Liigne kuumus kahjustab grilli osi.
3. Ära kunagi jäta töötavat grilli hetkekski järelevaleta.

### **33.4 Leegi kandumine põleti allossa**

Tuulise ilmaga on võimalik, et tuul surub leegi põletist ära. Siis jäääb leek põlema juhtpaneeli alla. Ühtaegu kuuldub tugev kohisev või korisev heli.

Sellisel juhul tuleb grill viivitamatult kustutada. Kui seda ei tehta, võivad grilli ventiil, juhtpaneel ja reguleerimisnupud viga saada.

Kui leek tuulest tingituna allapoole kandub ja tekkivat kahjustused, siis kindlustus neid ei hüvita.

### **33.5 Grilli kustutamine**

1. Keera gaasiballoon kinni.
2. Kui kõik leegid on põletites kustunud, keera põletite regulaatorid kinni, OFF-asendisse. Kontrolli veelkord, et balloonist gaasi ei tule.
3. Võta reduktor gaasiballooni lahti.

### **33.6 Soojusjaotusplaadid**

Sellel grillil on põletite kohal soojusjaotusplaadid. Nende eesmärk on jaotada soojust ühtlaselt grillimispinnale, takistada kuumaa leegi kokkupuudet otse grillitavate toiduainetega ning kaitsta põleteid toidust tilkvate rasvade, soolaste vedelike ja marinaadide eest.

Grillis ei ole kasutatud laavakivi.

Soojusjaotusplaadid pannakse grillimisresti all olevate põletite peale. Grillimisplaadi all soojusjaotusplaate ei kasutata. Sellest tulenevalt on soojusjaotusplaatide arv erinev põletite arvust.

### **33.7 Ettevalmistused**

Enne toiduainete paigutamist grilli tuleb seda kuumendada. Selleks grill süüdatakse ja lastakse leegil põleda maksimaalsel võimsusel umbes 2 – 5 minutit, kaas suletud. Kui valmistatav toit nõub küpsetamiseks madalamat temperatuuri, keera võimsust regulaatoriga vähemaks, enne kui toiduained grillile paned. Ära kasuta kõiki grilli põleteid maksimaalvõimsusel üheaegselt, sest siis on grill toiduvalmistamiseks liiga kuum ja ühtlasi kulutad liigsett gaasi. Üldiselt piisab, kui korraga põleb üks-kaks põletit ning needki väikese võimsusega. Siin tulevad ka appi grillimiskogemused.

### **33.8 Küpsetusaeg**

Seda mõjutavad mitmed asjaolud ning ka grillimiskogemusest on abi. Küpsetusajale võivad mõjud ka toorained, grillitavate toiduainete suurus ja isegi ilm. Kogemused näitavad, et palaval päeval on parem kasutada väiksemat võimsust ja külmal ajal jälle suuremat. Parima grillimistunnetuse saab siis, kui proovida valmistada erinevaid toite erineva võimsusega.

### **33.9 Leekide lahvatamine**

Leekide lahvatamine võib tõsta grilli sisetemperatuuri liiga kõrgeks ning lisada rasva tilkumist grillitavast toidust, mispeale tekib rasva põlemise oht. Vähesed lahvatused on normaalsed ja soovitatavad, sest need annavad toidule meeldiva grillimaitse. Leekide vaoshoidmiseks toimi järgmiselt:

- Eemalda enne grillimist lihalt nähtav rasv.
- Küpsata kana- ja sealihha väiksema võimsusega.
- Veendu, et rasvaemaldusava grilli põhjas on lahti ja et rasvanõu ei oleks täis. Tühjenda ja pese rasvanõu regulaarselt.
- Grilli toiduaineid võimaluse korral alati kinnise kaane all ning kasuta võimalikult väikest vajalikku võimsust.

Kui grilli kaas hoitakse kinni, püsib temperatuur ühtlasena ning grill kulutab vähem gaasi. Ka toit ei hakka kinnise kaane all

kuivama, seda tänu vedelgaasist eralduvale veeaurule ja grillis ringlevale soojusele.

### 33.10 Marinaadid

Marinaadid on ette nähtud grillitavate toodete maitsestamiseks. Grillis põhjustavad marinaadid toodete kinnipõlemist grillimisrestile või – plaadile. Need võivad valguda grilli alla või süttida.

Kui marineerimine on lõpetatud:

- Enne grillile panekut eemalda lihalt liigne marinaad paberiga pühkides.
- Ära kunagi vala marinaadi grillis olevate toodete peale.
- Ära kunagi pintselda grillitavate või grillitud toodete peale marinaadi, milles on hoitud toorest liha, kana või kala. Toore liha bakterid jõuavad sel viisil valmistoidusse.
- Kui soovitakse lisada grillitud toodetele head maitset või läigkeit, võib grillimise lõpul pintseldada neid maitsestamiskastmega. Need kastmed tuleb aga eraldi valmistada.

## 34. GRILLI HOOLDAMINE, PUHASTAMINE JA SÄILITAMINE

### 34.1 Grilli hooldamine ja puhastamine

Et grill püsiks heas korras ning sellest oleks kasu paljude aastate välitel, tuleb seda ning erinevaid osi ka puhastada ja hooldada.

Soorita vähemalt järgmised toimingud alati pärast igat kasutuskorda, kui grill on jahtunud.

### 34.2 Grillimisrestid ja -plaadid

Kui grillimisrestidele ja -plaatidele on jäänud kinni toiduaineid, tegutse järgmises järjestuses:

- Pühi majapidamispaberiga liigne rasv ja marinaadid restidel maha. Pühi hoolikalt, sest rasva ja marinaade ei tohi jäädä grilli – need võivad süttida.
- Süüta grilli põletid vastavalt juhenditele. Sea põletid suurimale võimsusele. Pane grilli kaas kinni.
- Lase põletitel põletada kinnijää nud toiduained, rasv ja marinaad söestumiseni restil ja grillimisplaadil. Kasuta põleteid täisvõimsusel tühjas grillis maksimaalselt 5 minutit, muidu võivad grilli osad liigselt kuumeneda.
- Sule põletid, ava grilli kaas ja lase osadel jahtuda vähemalt 15 minutit, kuni neid on võimalik puudutada.
- Puhasta söestunud toiduained restilt ja grillimispinnalt messingharjaga. Hari peab olema tingimata grilli puhastamiseks ettenähtud messinghari. Tavaline terashari on liiga kõva ning rikub grilli osade pindasid.  
**Terasharja kasutamise jälgid ei käi garantii alla.**
- Lõpuks, kui restid on puhtaks harjatud, pintselda neid

toiduõliga. Nüüd on grill järgmiseks kasutuskorraks valmis.

Grillimisresti ja -plaadi kasutamisest tulenevad kulmine või hoolduse tegematajätmisest ja valest hoidmisest tulenev roostetamine ei kuulu garantii alla.

### 34.3 Grilli muud osad

Grilli puitosad tuleb puhastada järgmisel viisil:

- Kõik puitosad tuleb regulaarselt puhastada seebivee ja niiske lapiga.
- Kuivata puhastatud pinnad hoolikalt.
- Puitosi tuleb töödelda üldiselt kauplustes müüdavate, õuemööblile mõeldud puhastus ja hooldusvahenditega vähemalt 2 – 3 korda aastas. Sellega takistatakse puitosade kuivamist ja lõhenemist. Kasuta hooldusvahendeid vastavalt nende kasutusjuhistele, kuid kõigepealt proovi nende sobivust puitosadele. Puhastus- ja hooldusvahendeid on soovitav katsetada puitosadel, mis ei ole otse nähtaval, näiteks tööpinna all. Nii saab veenduda, et vastavad ained puitosade puhastamiseks sobivad.

Grilli terastest valmistatud osad tuleb puhastada järgmisel viisil:

- Kõik grilli terasosad tuleb regulaarselt puhastada seebivee ja niiske lapiga.

- Kuivata puastatud pinnad hoolikalt.
- Juhtpaneelile trükitud tekste ja märke ei tohi puastada muu kui ainult niiske lapiga. Ära küüri ega kasuta puastusaineid. Need võivad kustutada juhtpaneeli teksti ja muud märgistused.
- Kõik terasodad nagu grilli kaaneplekk ja juhtpaneel tuleb töödelda üldiselt kauplustes müüdavate terasepuastus- ja -hooldusvahenditega vähemalt 2 – 3 korda aastas. Näiteks univeraalne aerosooliga CRC 5-56. Sellega takistatakse mustuse paakumine ja roostelaikude tekkimine teraspindadele. Kasuta hooldevahendeid vastavalt nende omadele kasutusjuhenditele, kuid kõigepealt katseta nende sobivust grilli teraspindadele.
- Puastus- ja hooldusvahendeid on soovitatav enne kasutamist proovida grilli osadel, mis ei ole otse nähtaval, näiteks kaane taganurgas. Nii on võimalik kindlustada vahendi sobivust grilli terasadele.
- Kasuta puastus- ja hooldusvahendeid ainult grilli välispindadel.

Grilli all olev rasvanõu:

- Grilli all olev rasvanõu tuleb tühjendada alati, kui sinna on grillist tilkunud marinaade ja rasva. Rasvanõus ei tohi olla suures koguses rasva, sest see võib süttida.
- Pese rasvanõu puhtaks kraanikausis.

**Tähelepanu!** Rasvanõus olevad rasv ja marinaad võivad süttida. Grilli rasvapõlengust tingitud kahjustused ei käi garantii alla.

Grilli soojusjaotusplaadid tuleb puastada järgmiselt:

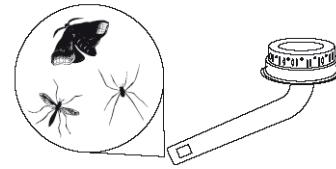
- Kui rest ja grillimisplaat on puastatud vastavalt juhistele, tõsta need oma kohtadelt ära.
- Puasta soojusjaotusplaadid grillipuhastusharjaga.
- Võid pesta plaadid ka kraanikausis. Ära pane soojusjaotusplaate nõudepesumasinasse.
- Pärast puastamist pane soojusjaotusplaadid oma kohtadele tagasi.
- Pane grillimisrest ja -plaat oma kohtadele tagasi.

Soojasjaotusplaatide kasutamisest tulenev kulmine või hoolduse tegematajätmisest ja valest säilitamisest tulenev roostetamine ei käi garantii alla.

#### 34.4 Grilli põletid

Grilli põletite ning ventiilide korrasolekut ja tööd tuleb regulaarselt kontrollida. Vähemalt kaks korda aastas tuleb grilli põletid lahti võtta ning kontrollida nende seisukorda. Põletite kõik avad on vaja kontrollida ja puastada võimalikud ummistunud kohad. Samal ajal tuleb kontrollida, et ventiili düüs oleks puhas. Transportides, grillimiskordade vaheajal või säilitamisel on võimalik, et väikesed putukad, näiteks ämblikud, võivad pääsedada

gaasitorudesse, pesitseda seal või kududa oma vörkusid.



See võib takistada gaasi pääsu etteandetorisse, põhjustada suitseva kollaka leegi põletis või takistada põleti leegi süttimist täielikult. See võib isegi põhjustada gaasi põlemise etteandetorust väljaspool, mille tagajärvel võib grill oluliselt viga saada.

Kui nii juhtub, sule gaas ja oota grilli jahtumist. Kui grill on jahtunud, võta põleti juhendite kohaselt lahti ja puasta gaasitorud harja või piibupuhastusvahendiga. Paigalda põleti tagasi vastavalt juhenditele ning veendu, et gaasitorud on paigaldatud gaasiventiliide otsakute peale.

Kui gaas on süttinud väljaspool etteandetoru, kontrolli grilli kõigi osade seisukorda, enne kui grilli uesti süütad. Kui mõni osa on vigastatud, ära kasuta grilli. Võta kontakti maaletoojaga.

Gaasitorud tuleb puastada regulaarselt, eriti kasutushooaja alguses.

Grillile antud garantii ei kata ummistunud gaasitorudest või ummistunud ventiilidüüsist tulenevaid kahjustusi.

Põletid puastatakse järgmiselt:

- Eemalda grillimisrest ja -plaat ning soojusjaotusplaat.
- Eemalda põleti grilli tulekastist, keerates lahti kruvi, millega põleti on kinnitatud. Kruvi on põleti tagaosas.
- Kasuta peent traati põleti avade puhastamiseks. Kui põletid on vigastatud või väga roostes, vaheta vigane põleti uue vastu võimalikult kiiresti.
- Kontrolli ühtaegu, et ventili düüs oleks puhas.

Kui põletid on heas korras, pane need tagasi oma kohale õigesse asendisse.

- Veendu, et põletit grilli tagasi paigaldades läheks ventili düüs põleti gaasiavasse.
- Kinnita põleti grilli tulekasti külge kruviga.
- Pane soojusjaotusplaat ning grillimisrest ja -plaat oma kohtadele tagasi.

Põletite kasutamisest tulenev kulamine või nende roostetamine ei käi garantii alla.

#### **34.5 Grilli säilitamine**

Kui grillimishooaeg on läbi ning paned grilli talveks hoile, soorita vähemalt järgmised toimingud:

- Puhasta grilli põhjalikult. Pese grilli osad nõudepesuharja ja seebiveega. Pese grilli tulekast ja kaas ka seestpoolt.
- Pane grilli uesti käima ja hoia seda nii umbes

- 20 minutit põhjalikuks kuivatamiseks.
- Lase grillil jahtuda.
- Puhasta grillipuhastusharjaga grillimisrest ja -plaat.
- Määri resti ja grillimisplati toiduõliga.
- Võta põletid lahti vastavalt juhendile.
- Kääri põletid, rest ja grillimisplaat, soojendusrest ning soojusjaotusplaadid ajalehepaberisse nii, et õhk ligi pääseks, ning hoia neid kuivas ja soojas siseruumis.
- Töötle grilli puitosad puiduõliga.
- Võta reduktori gaasiballooni lahti.

Kui hoiad grilli väljas, muretse sellele kaitsekate, mida müükse lisavarustusena. Korralik kate kaitseb grilli üleni ning püsib paigal ka kõva tuulega. Hoolitse selle eest, et õhk pääseks kaitsekatte all. Grilli tuleb hoida vähemalt varikatuse all nii, et see ei jäeks kunagi otse vihma või lume kätte. Hoolitse selle eest, et varikatuselt kukkuv lumi grilli ei vigastaks.

Katuselt kukkunud lume või tuule tõttu ümbermineku tagajärvel tekinud vigastused ei käi garantii alla.

#### **34.6 Grilli siseruumides säilitatavad osad**

Järgmisi grilli osi peab üle talve säilitama kuivas siseruumis:

- Malmist grillimisrest ja grillimisplaat
- Soojendusrest
- Põletid
- Soojusjaotusplaadid

#### **34.7 Gaasiballooni säilitamine**

Kui grill ei ole kasutusel, tuleb gaasiballoon sulgeda. Gaasiballooni tuleb säilitada väljas, hästi ventileeritavas kohas. Ära pane gaasiballooni hoile garaaži, keldrisse, pööningule või kütteseadmete kõrvale.

#### **35. GARANTII JA GARANTIIPROBLEEMIDE LAHENDAMINE**

##### **35.1 Garantii**

Grillil ja selle osadel on kaheaastane tootmis- ja materjaligarantii. Hoia ostutšekk alles, tee sellest koopia ning lisa käesolevale kasutusjuhendile garantiitunnistusena. Garantiiprobleemide lahendamisel tuleb ostukoht ja -kuupäev kindlalt tõendada.

Garantii ei kata osade normaalset kulumist, puitosade väändumist või lõhenemist, osade või pindade roostetamist, roostest tulenevaid kahjustusi, samuti seadme valest kasutamisest või hoolduse tegematajätmisest johtuvaid vigu või jälgi.

Teraspindade värvimuutus, täppide tekkimine ja tumenemine on kasutamisel ja aja jooksul normaalne. Teraspindadele võib eriti niiskes ja soolases keskkonnas tekkida roostetäppe. Terase hooldusainete juhenditekohane kasutamine on eriti tähtis. Need võimalikud roostetäpid ei takista

seadme kasutamist ning on teraspindadel normaalne nähtus. Seega ei käi nende võimalik tekkimine osade pindadele garantii alla.

Kui tootel või selle osadel ilmneb garantiajal vigu, võta otse kontakti grilli maaletoojaga. Maaletooja sooritab kõik garantiitoimingud. Vigase või puuduva osa asemele saadab maaletooja uue osa, kuid ei vastuta selle grillile paigaldamise eest. Ise kokkupandavate grillide puhul vastutab klient alati osa grillile paigaldamise eest vastavalt juhenditele. Nende juhist täitmatajätmise puhul kaotab garantii kehtivuse ning kasutamine ei vasta toote tõendile.

Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse ärilistel toiduvalmistamis-, müügi- või rendieesmärkidel.

Järgmised grilli osad kuluvad kasutamisel ning nende kasutamisest tulenev kulumine või roostetamine ei käi garantii alla:

- Malm- või roostevabast torust valmistatud põletid;
- Grillimisrestid ja - plaadid
- Soojendusrest
- Soojusjaotusplaadid

### **35.2 Garantiiasjade korraldamine**

Kui tootel või selle osal ilmneb garantiajal viga või grilli osi jäab kokkupanekul puudu, võta kontakti grilli müügikohaga.

Enne garantiinõuete esitamist loe hoolikalt läbi kasutusjuhend ning

kontrolli, et garantiinõue ei tuleneks kasutusjuhendite vastasest kasutamisest või hooldustoimingute tegematajätmisest.

Garantiinõudega seoses tuleb esitada grilli müügikohta järgmised andmed:

- Grilli mark ja mudel;
- Reklamatsiooni põhjas
- Vigase osa number vastavalt osade loetelule
- Ostutšeki koopia või selgitus müügikohast ning ostukuupäev;
- Kasutaja nimi, telefoninumber, aadress ja postiindeks.

## 36. VEAOTSING

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendused
Põleti ei sütti tuletiku või süütajaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti avad on umbes</li> <li>• Gaasiballooni ventiil on kinni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta põleti avad</li> <li>• Ava gaasiballooni ventiil</li> </ul>
Põletid ei anna piisavalt kuumust	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Põletid ei ole grilli ventiilide küljes korralikult kinni</li> <li>• Põletite õhuvõtt on umbes</li> <li>• Gaasi on liiga vähe või see on otsas</li> <li>• Reduktor ei ole gaasiballoonile korralikult kinnitatud</li> <li>• Gaasivool on takistatud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolli grilli põletite kinnitust ventiilidele</li> <li>• Puhasta põleti või vaheta uue vastu</li> <li>• Paigalda täidetud gaasiballoon</li> <li>• Kontrolli reduktori kinnitust gaasiballoonile</li> <li>• Sea gaasivoolik sirgeks</li> </ul>
Leek on kollane ja suitseb	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti õhuvõtuavad on umbes</li> <li>• Põleti pinnal on palju soola või marinaadi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta õhuvõtuavad</li> <li>• Puhasta põletid</li> </ul>
Põleti süttib tuletikuga, kuid mitte süütajaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juhtme kontakt on halb</li> <li>• Süütaja või elektrood ei tööta</li> <li>• Halb maandus</li> <li>• Süütaja on rikkis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolli, et ühendused oleksid korralikult pingutatud</li> <li>• Kontrolli, et põleti ja süütaja oleksid õigesti paigaldatud</li> <li>• Vaheta süütaja välja</li> </ul>
Leek kustub aeg-ajalt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tugev tuul</li> <li>• Gaas on lõpukorral</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vii grill tuulevarju</li> <li>• Paigalda täidetud gaasiballoon</li> </ul>
Liigsett kuumust ja ülemäärased leegid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Väga rasvane toit</li> <li>• Rasva ärvav grillist on takistatud</li> <li>• Küpsetatav toode ei ole õiges kohas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemalda rasvased kohad ja vähenda põleti võimsust</li> <li>• Puhasta rasvakogur ja põletid</li> <li>• Paiguta küpsetatav toode õigesesse kohta</li> </ul>
Leegid võimsuse reguleerimiskonsooli all	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Põleti ummistunud</li> <li>• Tugev tuul</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulge viivitamatult gaasiballooni kraan, lase grillil jahtuda ja puhasta põletid</li> </ul>
Reduktor suriseb	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See ei ole viga või ohuolukord</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mööduv nähtus, mis tuleneb välisõhu kõrgest temperatuurist ja täis gaasiballoonist</li> </ul>
Ebapiisav leek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leek põleb tugevalt kollasena</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhasta grilli põleti või vaheta uue vastu ning kontrolli põleti ummistusi</li> </ul>
Leek on liiga suur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutusel on vale reduktor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paigalda 30 mbar reduktor</li> </ul>



**Maahantuoja:**

Oy FinnFlame Ab  
Olarinluoma 12  
02200 ESPOO  
Puh 09 5259 360  
Fax 09 5259 3636

[www.finnflame.fi](http://www.finnflame.fi)  
info@finnflame.fi  
reklamaatio@finnflame.fi

**Grillin vara- ja  
kulutusosien myynti:**

Tulikulma myymälä  
Olarinluoma 12  
02200 ESPOO  
Puh 09 5259 3626

Verkkokauppa  
[www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)

**Importör:**

Oy FinnFlame Ab  
Olarsbäcken 12  
02200 ESBO  
Tel 09 5259 360  
Fax 09 5259 3636

[www.finnflame.fi](http://www.finnflame.fi)  
info@finnflame.fi  
reklamaatio@finnflame.fi

**Grillens reservdelar  
och slitsdelar säljs:**

Tulikulma butik  
Olarsbäcken 12  
02200 ESBO  
Tel 09 5259 3626

Webbutik  
[www.tulikulma.fi](http://www.tulikulma.fi)